



- Südstadt:** Presbyterium tritt zurück Seite 2
- Apothek:** Erster Autoschalter Wuppertals Seite 3
- Kinderhospiz:** Neue Verdopplungs-Aktion Seite 5
- Gewinnen:** Kabarett mit Schmickler Seite 14

# CRONENBERGER

## Woche

Ausgabe Nr. 6

10. Februar 2017



Fon: 02 02 / 47 81 100 • Fax: 02 02 / 47 81 112 • E-Mail: info@cronenberger-woche.de • Internet www.cronenberger-woche.de

### Liebe Leser

## „Bahnübergang“: Post baut Verteilzentrum



„Manege frei“ wird es wohl künftig nicht mehr am Bahnübergang heißen: Auf dem Areal an der Hauptstraße, wo in der Vergangenheit stets Zirkusse bei ihren Cronenberger-Gastspielen die Zelte aufschlugen, sind die Baufahrzeuge angerückt – nach Informationen der CW soll hier bis Mai ein Verteilzentrum für die Deutsche Post und den Express-Dienstleister DHL entstehen. Zwar wollte sich die Deutsche Post auf Anfrage noch nicht zu dem Projekt äußern. Wie unsere Zeitung erfuhrt, soll das Verteilzentrum auf dem Areal zwischen der Lebenshilfe und der Firma DiGASS jedoch im hinteren Teil, also in Richtung Hensges Neuhaus, in eingeschossiger Bauweise errichtet werden. Aktuell, so heißt es, müssen die Dörper Briefträger täglich extra nach Barmen, um dort die Post für ihre Zustellbezirke aufzunehmen.

## Umbruch in der Dörper CDU

Umbruch bei der Cronenberger CDU? Das könnte man wohl so sagen, denn bei der gestrigen Jahreshauptversammlung stand der bisherige Vorsitzende Thomas Hahnel-Müller nicht mehr zur Wahl. Stattdessen kandidierte Dr. Klaus Ditgens für den Vorsitz des Dörper Stadtbezirksverbandes. Ob der Küllenhahner Bezirksvertreter, der dem Vorstand bislang als Beisitzer angehörte, gewählt wurde, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Auch in den weiteren Vorstandsetagen der Dörper Christdemokraten waren Veränderungen angesagt: So stand Stadtrat Dirk Kanschhat nicht mehr für den stellvertretenden CDU-Vorsitz zur Verfügung. Statt seiner kandidierten Dirk Schüttrumpf sowie Torsten Gröll für die Stellvertreter-Posten. Gröll würde im Falle seiner Wahl ein Comeback in der Cronenberger CDU erleben: Zur Jahrtausendwende saß er für die CDU in der Bezirksvertretung. Gleiches gilt für Claudia

Schmidt: Die ehemalige CDU-Fraktionssprecherin in der Bezirksvertretung Cronenberg und Vorsitzende der Wuppertaler Frauen-Union trat gestern Abend für die Position der Schriftführerin an. Diesen Posten hatte bislang die Bezirksvertreterin Vera Tesche-Wülbeck inne. Bei den Beisitzer-Posten hielt sich das Stühlerücken in Grenzen: Während Simone Fiore und Ursula Pearson erneut kandidierten, traten hier Neuling Damian von Wenczowsky sowie der bisherige Vorsitzende Thomas Hahnel-Müller an. Qua ihrer Ämter zählen Günter Groß (CDU-Fraktionssprecher in

der BV) sowie Vize-Bezirksbürgermeister Michael-Georg von Wenczowsky zum Führungsgremium der Cronenberger CDU. Nach Informationen der CW soll es auch zur Kommunalwahl 2020 einen Neustart geben: Statt der aktuellen Ratsherren Thomas Hahnel-Müller und Dirk Kanschhat, so heißt es, sollen dann die designierten Vize-Vorsitzenden Torsten Gröll und Dirk Schüttrumpf in den beiden Cronenberger Wahlkreisen für die Dörper Christdemokraten ins Rennen gehen. Mehr zur Jahreshauptversammlung der CDU Cronenberg lesen Sie in der nächsten CW-Ausgabe.



Dr. Klaus Ditgens ist seit dem Jahr 2005 Mitglied der CDU. Der Chemiker vom Küllenhahn zählt auch zur CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung.

### Steuerberater

Marcus Groß - Cronenberg

Steuererklärung  
Jahresabschluss  
Buchführung  
Lohn

Tel.: 0157 / 56 47 64 09  
info@mg-steuerberater.de

## Mett-Mäx

Aus der Ideenschmiede der Genuss-Handwerker.

Cronenberg  
Hauptstr. 20  
0202 47 53 11  
Mo. bis Fr. 6:00 - 18:30 Uhr  
Samstag 6:00 - 13:00 Uhr  
Sonntag 8:00 - 17:00 Uhr

Der pure, regionale Geschmack erreicht Cronenberg.

### Auf der Höhe

Ihr Stadtteilmakler für Cronenberg  
www.aufderhoehe.de

## wir vermitteln

Wir vermitteln auch Ihre Immobilie!

Auf der Höhe Immobilien GmbH, Wuppertal, Tel. 0202-40520

### Frank Hüttemann Bedachungen

Ihr Meisterbetrieb für Dach, Wand und Solartechnik

- Dach-, Fassaden-, und Klempnerarbeiten
- Balkon- und Terrassensanierung
- Energieberatung/Energieausweis
- Wärmedämmtechnik
- Dachbegrünung
- Schieferarbeiten
- Solartechnik
- Photovoltaik
- Thermografie
- Reparaturnotdienst

Die weltweit leistungsstärksten PV-Anlagen!

SUNPOWER Authorized Partner

Telefon 0202 - 976 55 40 • Küllenhahner Str. 242  
42349 Wuppertal • www.huettemann-bedachungen.de

DER JAGUAR XE  
**ENTFESSELT.**  
JAGUAR

3 JAHRE JAGUAR CARE  
OHNE KILOMETERBEGRENZUNG  
GARANTIE | INSPEKTION

**AB 35.990,- €**

Der Jaguar XE ist die innovativste, effizienteste und dynamischste Jaguar Sportlimousine. Unter dem straffen, aerodynamischen Design verbergen sich eine fortschrittliche Aluminium-Leichtbau-Konstruktion sowie modernste Technologien. Der Jaguar XE verbindet höchste Effizienz mit beeindruckender Performance. Erleben Sie den Jaguar XE jetzt bei einer Probefahrt.

kompetent & sympathisch  
**eylert-autowelt**

**Autohaus Eylert GmbH**  
Uellendahler Str. 564, 42109 Wuppertal,  
0202 24333-0, info@eylert-autowelt.de  
www.eylert-autowelt.de

THE ART OF PERFORMANCE  
Mehr Informationen zu Jaguar Care unter: jaguar.de/JaguarCare

Jaguar XE: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 11,6 - 4,4 (innerorts); 6,1 - 3,4 (außerorts); 8,1 - 3,8 (komb.); CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: 194 - 99; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: E-A+; RL 80/1268/EWG. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

## Pech gehabt?

## Glück...

wenn die Reparatur günstig und schnell ist!

Bei Ihrem Karosserie- und Lackierteam im

### STRATMANN Autohaus

Unterkirchen 17 - 19  
Telefon 0202 475118

### Fußpflegepraxis und mehr...

Professionelle Pflege mit Fußbad und Massage  
Ihre Füße - in guten Händen  
**Liliana Espinoza**  
Termine unter  
**0160 / 93 83 52 08**  
Nachtigallenweg 23 • 42349 W.-Cro.

### GANZ SCHÖN SCHRÄG

SCHRÄNKE FÜR DACHSCHRÄGEN  
**STEINBERG**  
Schreiner mit Ideen  
Tel.: 0202 / 74 01 02  
www.schraenke-nach-mass-steinberg.de

www.facebook.com/CronenbergerWoche

SCHREINEREI  
**Rainer Mucha**  
MEISTERBETRIEB  
0171-21 62 064

**D&B HYUNDAI**  
DI SANTO BOVENKAMP Vertragshändler  
**Di Santo & Bovenkamp**  
Obere Lichtenplatzer Str. 304  
42287 Wuppertal  
Telefon 02 02 - 59 70 37  
info@disabo.de  
HYUNDAI www.disabo.de

### Teppichwäsche den Fachleuten überlassen!

## TEPPICHREINIGUNG & -REPARATUR

Ankauf alter Teppiche  
**TEL.: 44 53 34**  
(0202)  
Hahnerberger Str. 258-260 • 42349 Wuppertal  
SEIT 1994 IN WUPPERTAL

### Baumwissen:

Sachverständiger für Verkehrssicherheit  
Gehölzwertermittlung  
Baumkontrolle

### Baumarbeiten:

Spezialist für Seilklettertechnik  
Pflege/Kronenschnitt  
Spezialfällung  
Entsorgung

## BORK

BAUMPFLEGE  
BAUMWISSEN

Alles rund um den Baum!

Telefon: 0202 2999 3497  
Mobil: 01522 3679 308  
mail@bork-baum.de  
www.bork-baum.de

**AKTUELLE TERMINE**



Emmakirche, Familienkirche Pfr. Hoppe + Team	So., 12.02., 10:30
Reformierte Kirche, Pfr. Dr. Hamburger	So., 19.02., 10:00
Nikodemuskirche, Pfr. Dr. Hamburger	So., 19.02., 11:15

**FAMILIENKIRCHE**



# JONA

Zentrum Emmaus,  
12. Februar, 10:30 Uhr  
für Jung und Alt  
mit Mittagsimbiss

**Veranstaltungen**

Gottesdienst	Sonntag,	12.02. 10:00 Uhr
Bibelstunde	Donnerstag,	16.02. 19:30 Uhr
Frauenfrühstück	Freitag,	17.02. 09:30 Uhr
Gottesdienst	Sonntag,	19.02. 10:00 Uhr

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde  
Versöhnungskirche  
Eich12,42349Wuppertal-Cronenberg




T

Täglich aktuelle Nachrichten  
aus Cronenberg und der Südstadt:

www.facebook.com/CronenbergerWoche

## Michaela Struck-Kuberka

# Demenzbetreuung

auch mit den Krankenkassen abrechenbar  
Tel.: 2 47 86 60 od. 015 20-4 39 83 70



# Bestattungen

# WEHN

Inh. Petra Wehn

Tag und Nacht dienstbereit

Übernahme sämtlicher Bestattungsarten- und Angelegenheiten

## Tel. 0202 / 478 18 78



- Lichtblick -  
Raum für Lebensbegleitung



Trauerseminare und Trauercafé

Hauptstr. 92 · 42349 Wuppertal · www.bestattungen-wehn.de

## Bestattungen

# Kotthaus

Friedrich Kotthaus GmbH  
Beerdigungsanstalt seit 1902

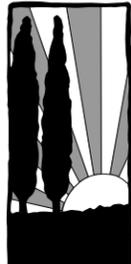
Lindenallee 21, 42349 Wuppertal (Cronenberg)

## Telefon 02 02 / 47 11 56

www.bestattungen-kotthaus.de  
info@bestattungen-kotthaus.de

Gewachsenes Vertrauen seit über 60 Jahren.





# HERBERTS

# BESTATTUNGEN

Hahnerberger Str. 262 · W.-Cronenberg

Telefon (0202) 47 36 34

www.bestattungen-herberts.de

## Wegen AfD-Mitglied Presbyter zurückgetreten

**Ev. Südstadt-Gemeinde Nachdem AfD-Landtagskandidat Beucker sein Amt nicht abgeben wollte, zogen nun 16 von 17 Presbytern die Konsequenzen.**

**Südstadt.** Am vergangenen Sonntag lud der Kirchenkreis Wuppertal nach dem Gottesdienst zu einer Gemeindeversammlung in die Christuskirche ein. Zuvor waren 16 der 17 Presbyter der Evangelischen Kirchengemeinde Elberfeld-Südstadt zurückgetreten. Der Grund: Die Kandidatur des Mit-Presbyters Dr. Hartmut Beucker für die Alternative für Deutschland (AfD) bei der kommenden Landtagswahl am 14. Mai. Das politische Engagement Beuckers sorgt bereits seit November 2016 für ein Zerwürfnis in dem Leitungsgremium der Südstadt-Gemeinde.

Während der 54-Jährige darin keinen Interessenskonflikt sieht, sondern seine AfD-Kandidatur als Privatsache betrachtet, beurteilen die übrigen Presbyter das anders: Sie sehen in AfD-Positionen Unvereinbarkeiten mit der evangelischen Kirche und zum Beispiel dem Engagement der Südstadt-Gemeinde für Flüchtlinge. Das Presbyterium forderte Beucker daher zum Rücktritt aus dem Leitungsgremium auf. Beucker trat daraufhin im Dezember zwar als stellvertretender Vorsitzender der rund 7.500 Mitglieder zählenden Gemeinde zurück. Aus dem Presbyterium wollte er sich aber nicht zurückziehen.

Eine verhärtete Patt-Situation, der das „Rest“-Presbyterium nun ein Ende bereite: Durch den gemeinschaftlichen Rücktritt Ende Januar löste sich das Gremium de facto selbst auf: Der Kreissynodalvorstand muss aufgrund der Beschlussunfähigkeit des Presbyteriums einen Bevollmächtigtenausschuss zur Leitung der Gemeinde einsetzen – auch Hartmut Beucker ist mit dem „Kunstgriff“ sein Amt

los. Am 23. Februar, so erläuterte die ehemalige Vorsitzende des Presbyteriums, Elke Schwarzlos, soll nun die Zusammensetzung des Bevollmächtigtenausschusses geklärt werden.

Bis zur Neuwahl des Presbyteriums führt Superintendentin Ilka Federschmidt geschäftsführend die Geschicke der Gemeinde. „Es ist eine schwierige Situation und ein tiefer Schaden entstanden“, stellte Ilka Federschmidt auf der Gemeindeversammlung am Sonntag fest: Das habe auch Auswirkungen auf die Wahrnehmung der Gemeinde wie der Kirche insgesamt. „Wie passt die AfD mit der Flüchtlings- oder der Rumänien-Hilfe zusammen?“ wollte das ehemalige Presbyteriumsmitglied Christoph Voigt wissen, um zu betonen: Man wolle nicht in die Nähe der AfD gerückt werden.

Der Kollektiv-Rücktritt stieß bei



Superintendentin Ilka Federschmidt (mi.) während der Versammlung im Gemeindesaal der Christuskirche. Links im CW-Bild Pfarrerin Angelika van der List.

den Teilnehmern im vollen Gemeindesaal auf breite Zustimmung. Einige fanden, dass Hartmut Beucker bei einer neuen Presbyteriumsneuwahl nicht wieder antreten solle. Bis zur Neuwahl können bis zu neun Monate vergehen. Selbst wenn Hartmut Beucker wieder antreten sollte, wenn er

keine Stimmen erhalte, könne er auch nicht erneut Presbyter werden, stellte Ilka Federschmidt klar. Zugleich unterstrich die Superintendentin, dass der Kreissynodalvorstand über das weitere Verfahren mit den Gemeindegliedern im Gespräch bleiben wollen. (mue.)

## „Cronenberg“ „Bratschen-Himmel“ für Gemeinde

Am vergangenen Sonntag hieß es in der Reformierten Kirche „Ein Himmel voller Bratschen“. Zum Benefizkonzert zugunsten der Evangelischen Kirchengemeinde Cronenberg hatte der Verein „Musik auf dem Cronenberg“ eingeladen, da die Gemeinde immer wieder ihre Räumlichkeiten für die Konzertreihe zur Verfügung stellt. Viele Besucher kamen an die Solinger Straße, um sieben Schüler von Professor Werner Dickel und fünf Schüler seiner „Cronenberg“-Mitorganisatorin, der Professorin Barbara Buntrock, zu hören. Auch Dickel und Buntrock selbst ließen es sich nicht nehmen, mit ihren Schülern ausgesuchte Musik vom 17. Jahrhundert bis in die heutige Zeit erklingen zu lassen. Dabei gab es Geistliches von Brahms, Tänze von Bartók und eine Fantasie von York Bowen, dazu Händels „Ankunft der Königin von Saba“. Des Weiteren kamen auch Komponisten Astor Piazzolla, Frank Bridge und Georges Bizet zu Gehör – eine wunderbare, kurzweilige Programmauswahl. Das stimmungsvolle Konzert kam bei den Besuchern sehr gut an, wie der herzliche Applaus am Ende deutlich machte.



Foto: Matthias Müller

## Gemeinde musiziert

**Johanneskirche.** Die „Gemeinde musiziert“ am 19. Februar wieder in der evangelischen Johanneskirche. Im Gotteshaus im Von-der-Heydt-Park gibt es ab 17 Uhr bei einem Glas Wein musikalische Überraschungen für die Zuhörer. Unter anderem werden an der Altenberger Straße 25 auch gemeinsam Taizé-Lieder gesungen.

## Musik aus Klassik und Romantik

**Ev. Gemeinde Küllenhahn.** Unter der Überschrift „Liebe-Traum-Verklärung“ steht die nächste „Musik auf dem Küllenhahn“, die am 19. Februar in der Kirche an der Nesselbergstraße 12 stattfindet. Zu Gast sind ab 17 Uhr dann Renate Horn (Sopran) und Eri Uchino (Klavier), die Melodien aus Klassik und Romantik zu Gehör bringen werden. Der Eintritt ist frei.

## Familienkirche

**Ev. Gemeinde Cronenberg.** Jona steht an diesem Sonntag im Mittelpunkt der Familienkirche der Evangelischen Gemeinde Cronenberg. Der Gottesdienst für Jung und Alt beginnt um 10.30 Uhr im Zentrum Emmaus an der Hauptstraße 39, im Anschluss ist wieder ein Mittagsimbiss vorbereitet.

## Taizé-Abend

**Zentrum Emmaus.** Ein neuerliches Abendgebet mit Liedern aus Taizé bietet die Evangelische Gemeinde Cronenberg am 15. Februar an: Ab 20 Uhr wird der Neue Chor Cronenberg begleitet von Instrumenten in dem stimmungsvoll mit vielen Kerzen erleuchteten Gemeindezentrum an der Hauptstraße 39 singen. Der Eintritt ist frei.

## Anmelden für Konfi-Unterricht

**Ev. Gemeinde Cronenberg.** Bis zum 31. Mai können sich ab sofort Kinder, die zwischen dem 1. Juli 2003 und dem 30. September 2004 geboren wurden, für den kirchlichen Unterricht in der Evangelischen Kirchengemeinde Cronenberg anmelden. Das Gemeindebüro an der Hauptstraße 37 in der Ortsmitte hat montags, dienstags und freitags von 9 bis 12 und donnerstags von 14 bis 18 Uhr geöffnet und ist unter Telefon 247 14 10 erreichbar. Für die Anmeldung sollte die Taufurkunde oder das Familienstammbuch mitgebracht werden.

Familie und Freunde sagen Dankeschön  
für Anteilnahme, Mitgefühl, nette Worte,  
herzliche Umarmungen und die Ehrungen  
unserer lieben

**Regine Birker**

† 19.12. 2016

Wuppertal, im Februar 2017

# Notdienste:

(Beginn und Ende jeweils 9.00 Uhr)

Sa.	11.02.	Alpha-Apotheke, Hofaue 95, Elberfeld	☎ 4936365
So.	12.02.	Wikinger-Apotheke, Fr.-Ebert-Str. 67, Elberfeld	☎ 304943
Mo.	13.02.	Bären-Apotheke, Sonnborner Str. 110, Sonnborn	☎ 274 1069
Di.	14.02.	Honsberger Apotheke, Honsberger Str. 29, RS	☎ (02191) 349316
Mi.	15.02.	Sonnen-Apotheke, Ascheweg 16, Ronsdorf	☎ 4600001
Do.	16.02.	Vitalis-Apotheke, Hammesberger Str. 5, RS	☎ (02191) 5891025
Fr.	17.02.	Europa-Apotheke am Wall, Wall 1, Elberfeld	☎ 454087

Ärztlicher Notdienst: **116 117**

Zahnärztlicher Notdienst: **0180/598 67 00**

Tierärztlicher Notdienst: **7 99 94 90**



## Vertäll merr i'enen ...

### Bayers Adelchen



En Cru-embreg es entöscher bekangt, es bi denn mi-esten Börgern aangelangt, dat et denn Adelenbleck, denn et südlech van Cru-embreg göt, nett, stell, em Bosche ganz för sech, för jeden, u-ech för dech.

Van dössem Adelchen wu-ed emmer schon, op dem Pavillon, gekallt, su manches Mol, dat photographieren wor emmer toll, doch nu es draan sinne Familleg

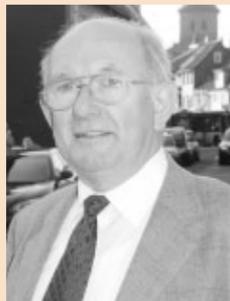
owen aan.

Friedrich Bayer sen. wor de Mann, met em fong alles aan, he bestadden sech flott, husch – husch, met der Julianne, geborene Hülsenbusch. Geboren wu-ed de Vader am 6. Juni 1825, dann am 6. Mai 1880 het he sech ter Ro-eh geleit.

De Mu-eder wu-ed am 4. Määz 1829 geboren, vier Jahr späder, wie de Vader en de Wei-elt erkoren. Gestorwen am 6. Jannewa 1899 met 70 Jahr, su wor alles nix mi-e wie et wor. Vier Kenger hant se hengerloten, Friedrich, Clara, Adele on Hedwig.

Friedrich Bayer jr. de äü-elste Jong met der Anna Emilie Wolff tesamen gong. Geboren wu-ed he am 13. October 1851 en Ewerfeil. Am 10. Mai 1881 bestadden he sech met der 22 jöhregen. Vam Kiseser Welm, dem II wu-ed em verlent en der Tat, denn Titel: „Kommerzienrat“.

Edwin Markert



Nach welcher Adele ist wohl der Adelenblick benannt? Edwin Markert vertällt heute davon.

## Mit CW in Dresden schweben

Die meisten von uns haben Weihnachten abgehakt und sehnen nun den Frühling herbei, da wirft uns Gisela Windrath-Hinze (li.) noch einmal zurück in die besinnliche Zeit: Mit ihren beiden Freundinnen Marion und Inge (mi.) machte die Küllenhahnerin im Dezember einen Fünf-Tage-Trip nach Dresden. Zu sehen gab es dabei einiges: Frauenkirche, Semperoper, der Zwinger oder auch Pfunds Molke- und natürlich die Dresdner Schwebebahn-Version – Elbflorenz hat einiges zu bieten. Und in der Adventszeit oben drauf noch einige Weihnachtsmärkte: Ob Striezelmarkt oder die Märkte am Stalltor und in der Neustadt – Gisela Windrath-Hinze und ihre Freundinnen nahmen alle mit, ihr absoluter Favorit war der 582. Striezelmarkt. Mit einem konnte Dresden aber nicht mithalten: In Wuppertal zu schweben ist einfach schöner, befindet Gisela Windrath-Hinze. Ob zum Weihnachtsmarkt oder Tulpenfest, ob an die Elbe oder in die Niederlande, wenn Sie eine Reise tun, stecken Sie doch auch einmal eine CW ein – wir freuen uns schon auf Ihr Foto!



## Sperrmüll in der Südstadt

**Südstadt.** Die erste Runde der Sperrmüll-Abfuhr durch die Abfallwirtschaftsgesellschaft (AWG) im CW-Land wird am Dienstag, 14. Februar, in den folgenden Straßen eingeläutet: Alt-Wolfshahn, Am Wolfshahn, Carl-Schurz-Straße, Cläre-Blaeser-Straße, Im Funkloch, Jung-Stilling-Weg, Korzert, Korzertter Straße, Neuenhofer Straße, Taunusweg sowie in der Wolfgang-Abendroth-Straße.

## Rosis Boutique 20% Rabatt

**Mastweg.** Die Renovierung von „Rosis Boutique“ ist abgeschlossen. Darüber freut sich nicht nur Inhaberin Rosemarie Kroll, auch die Kunden der familiären Boutique am Mastweg 237 haben Grund zur Freude: Denn ab dem heutigen Freitag und bis einschließlich 28. Februar bietet Rosemarie Kroll ihren Kunden einen 20-prozentigen Wiedereröffnungsrabatt.

„Rosis Boutique“ ist unter der Rufnummer 47 53 99 zu erreichen.

## Dank aufmerksamer Nachbarin: Autoknacker verscheucht?

Dank einer aufmerksamen Anwohnerin konnte in der Nacht zum vergangenen Samstag wahrscheinlich ein Pkw-Diebstahl auf Küllenhahn verhindert werden. Die 83-jährige Frau bemerkte gegen 2.40 Uhr in der Nacht, wie ein Unbekannter im Spessartweg um einen am Nachbarhaus abgestellten 5er BMW herumschlich beziehungsweise sich hinter einer Hecke versteckte.

Die Seniorin rief die Polizei, die wenig später mit einem Streifen-

wagen vor Ort eintraf. Als die Beamten im nahen Odenwaldweg ein verdächtiges Fahrzeug kontrollieren wollten, gab der unbekannte Fahrer Gas und brauste mit quietschenden Reifen davon. Gerade noch konnten die Beamten eine geöffnete Tür ihres Streifenwagens schließen, bevor sie von dem flüchtenden Unbekannten abgefahren worden wäre. Eine sofort eingeleitete Nahbereichsfahndung erbrachte keinen Erfolg.

Der Beschreibung nach befanden sich in dem Audi A4 zwei Insassen

mit osteuropäischem Aussehen. Beide Unbekannten sollen Mützen getragen haben, der Fahrer zudem eine Sonnenbrille. Der hinter dem Fahrer auf der Rückbank sitzende zweite Mann hatte ein Tuch über den Mund gezogen. Von einem dritten Mann, der vermutlich um den BMW geschlichen war, fehlte weit und breit jede Spur.

Hinweise zu den mutmaßlichen Autoknackern nimmt die Polizei unter Telefon 247 13 90 (Cronenberg) oder unter 284-0 (Präsidium) entgegen.

SPITZENQUALITÄT, STIL & PERSÖNLICHKEIT

# WSV

10.2. bis 10.3.2017  
Bei Brillen Büchner  
in Wuppertal-Cronenberg  
schmelzen die Preise!

Ausgesuchte  
Markenbrillen

bis  
zu **80%**  
reduziert!

Unter anderem:

HACKETT  
LONDON

DAVIDOFF

GUESS

skaga  
sweden 1948

Abbildungen modellähnlich.  
Nur solange der Vorrat reicht.

BRILLEN  
BÜCHNER  
KONTAKTLINSEN

Cronenberg  
Hauptstraße 5  
Telefon: 0202 870 58 22  
Mo. bis Fr. 9-18.30 Uhr  
Sa. 9-13.30 Uhr  
[www.brillen-buechner.de](http://www.brillen-buechner.de)

Individuell vor Ort.



Der neue Kia Rio.  
Dein Leben. Deine Regeln.



Der neue Kia Rio 1.2  
Attract ISG  
für € 11.690,-

Abbildung zeigt kostenpflichtige  
Sonderausstattung.



The Power to Surprise

Premierentag am 11.02.2017 ab 9.00 Uhr

Vom Design über die Fahrleistungen bis hin zur Ausstattung: Der neue Kia Rio beweist Charakter. Überzeugen Sie sich davon bei unserer Premiere.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,0; außerorts 4,1; kombiniert 4,8. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 109 g/km. Energieeffizienzklasse: B. Nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (VO/EG/715/2007 in der aktuellen Fassung) ermittelt.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den neuen Kia Rio bei einer Probefahrt.

**Autohaus Büsgen GmbH**  
Neuenkamper Straße 32 · 42855 Remscheid  
Telefon 02191-379990 · Telefax 02191-3799926  
[www.buesgen.de](http://www.buesgen.de)

\*Max. 150.000 km. Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei uns und unter [www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie](http://www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie)

## Erste TiC-Premiere 2017 „Bei Anruf Mord“



Es ist wieder Krimi-Zeit im TiC-Theater: Die Dörper Bühne eröffnet das neue Spieljahr traditionell mit einem Kriminalstück. In diesem Jahr heißt es ab dem 17. Februar: „Bei Anruf Mord“. Spätestens durch die

## Hahnerberg-Apotheke Jetzt mit dem Rezept auch zum Auto-Schalter

„Ich geh' in die Apotheke“ war vorgestern – „ich fahr' mal eben in die Apotheke“, heißt es seit dem gestrigen Donnerstag: Da eröffnete die Hahnerberg-Apotheke ihren Autoschalter. Die Familien-Apotheke an der Cronenberger Straße 347 ist die einzige Apotheke in Wuppertal, die ihren Kunden diesen Service bietet. Wie die CW berichtete, war die Hahnerberg-Apotheke Mitte Dezember von ihrem bisherigen Domizil im Ärztehaus des Rigi-Kulm-Centers auf die gegenüberliegende Seite in das Gebäude des ehemaligen Kaiser's-Marktes umgezogen. Hier wartet Meike Roßberg (re.) nicht nur mit einem größeren Kundenbereich, separaten Räumlichkeiten für diskrete Beratungen, einer Schnellkasse für eilige Kunden ohne Beratungsbedarf oder auch einem Gesundheitszentrum mit Räumlichkeiten für Vorträge, Infoaktionen oder auch Angebote von Partnern aus dem Gesundheitsbereich auf. Mit dem Autoschalter, der von der Straße Am Friedenshain aus angefahren wird, bietet Meike Roßberg ihren Kunden nun einen weiteren Pluspunkt. Der Schalter ist besonders für Kunden, die nicht gut zu Fuß oder auch krank sind, aber zum Beispiel auch für Kunden mit quengelnden Kindern im Schlepptau ein i-Tüpfelchen: Sie können den seitlich des Apotheken-Eingangs gelegenen Schalter einfach per Pkw anfahren. Automatisch wird dabei eine Klingel ausgelöst, über eine Lautsprecheranlage kann der Fahrer dann seinen Wunsch loswerden und bekommt die Medikamente beziehungsweise das gewünschte Produkt dann bequem ins Auto gereicht – durch ein Schalterfenster, das übrigens mit schussicherem Glas ausgerüstet ist. Selbstverständlich, betont Meike Roßberg, kann man den Schalter auch zu Fuß ansteuern – einziger Unterschied: Der betreffende Kunde muss dann am Schalter selbst klingeln. Und eine Bitte hat Meike Roßberg: Kunden mit größerem Beratungsbedarf möchten wie gehabt in die Apotheke hineinkommen – „sonst bildet sich ja eine lange Autoschlange vor dem Schalter“, schmunzelt die Inhaberin der Familien-Apotheke. Geöffnet ist der „Drive in“-Service übrigens während der Öffnungszeiten der Hahnerberg-Apotheke sowie natürlich auch den Notdiensten. Mehr Infos gibt's im Internet unter [www.hahnerberg-apotheke.de](http://www.hahnerberg-apotheke.de).



**FRITZ NEBELING & SOHN**  
GmbH & Co. KG Remscheid

Telefon 02 19 1/274 62

**Aktionsangebot**  
im Raum Cro./Ob. Südstadt:  
Elastische Fugensanierung  
Alte Silikonfugen entfernen +  
neu abdichten  
99,- € pro Wanne od. Dusche

**Malerbetrieb**

**Ingo Danowski**

Tel.: 01 75 / 52 000 90

**ANKE KORKOWSKI**

HAUSHALTSNAHE  
DIENSTLEISTUNGEN  
FÜR ALLE

TELEFON:  
01 577 / 3 39 82 08

## „Cinderella“ – von Ballett bis Hip Hop

Schon nach dem ersten Akt schaute man in viele staunende Gesichter: Über 200 Tänzer – was für eine Spielfreude und Farbenpracht! Im vergangenen Monat führten diese im ausverkauften Festsaal der Rudolf-Steiner-Schule (RSS) das Ballett „Cinderella“ auf. Modern inszeniert und choreografiert von Katja Krüger, die ihr Ballett-Tanz-Studio in Elberfeld führt. Eingerahmt vom szenischen Spiel der Stieffamilie tanzten sich Hasen, Mäuse, Käfer und andere herzerfrischende Gruppen in die Gunst der Zuschauer. Jahreszeiten-Feen glänzten mit bezaubernden Soli und wechselten sich ab mit beeindruckenden Ballett-, Modern Dance- und Hip-Hop-Formationen. Wie versprochen fuhr Cinderella mit dem Tretroller ins Schloss des Prinzen, um heimlich auf dem Ball zu tanzen. Alles Bemühen der Stiefmutter, eine der Töchter mit dem Prinzen zu verkuppeln, schlug fehl: Er hatte nur Augen für die geheimnisvolle Schöne, die um Mitternacht vom Glockenschlag der tanzenden Jhr aus dem Schloss getrieben wurde – und einen Schuh verlor. Nach einer aufregenden Verfolgungsjagd traf der Prinz im Haus von Cinderella ein. Alle freuten sich: Am Ende passte der Schuh nur auf einen Fuß. Engagiert gespielt, tänzerisch teils auf hohem Niveau, liebevoll ausgestattet, musikalisch sehr abwechslungsreich, humorvoll, anrührend – das Publikum honorierte die beeindruckende Aufführung mit lang anhaltendem Applaus. Am morgigen Samstag, 11. Februar, kann man „Cinderella“ im Rahmen einer öffentliche Probe noch einmal erleben – und zwar ab 15 Uhr im Theatersaal der Rudolf-Steiner-Schule an der Schluchtstraße 21.



Foto: privat

Schneller zur passenden Wohnung in Ihrer Region:  
cronenberger-woche.immowelt.de

**immowelt.de**

**CRONENBERGER-BRANCHEN.DE**

**Anzeigen online aufgeben**  
www.cronenberger-woche.de

• kompetent  
• fachkundig  
• zuverlässig

**Versicherungsfachbüro**  
**Paul-Heinz Münch**  
Hauptstraße 161  
Telefon 02 02 / 40 577  
42349 W.- Cronenberg  
Telefax 02 02 / 47 65 47

**SCHÄFER**  
SEIT 1990 AUGENOPTIK

Friedrich-Ebert-Str. 10  
42103 Wuppertal  
Tel: 0202-3703131

Baumsche Villa  
Friedrich-Ebert-Str. 134  
42117 Wuppertal  
Tel: 0202-304070

augenoptic-schaefer.de

**Wir kaufen Ihr Nutzfahrzeug!** Lkw, Transporter, Baumaschinen.  
**Marius Bröcking, Zum Tal 53,**  
Tel.: 7053367 od. 0172-9529601

**Roller-Motorrad-Quad,** Verkauf-Werkstatt-Service-Teile-Reifen,  
www.mototrend.de, Tel.: 442000

**Unfallschäden, Karosserie + Lackierarbeiten + lackschadensfreie Ausbeultechnik, eigene Lackierkabine.**  
**Autohaus Stratmann, Tel.: 475118**

**Alles rund ums Auto:** Adressen und Telefonnummern von Experten aus Cronenberg und Umgebung gibt's unter [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

**Unterricht**

**Grundschullehrerin i.R.** erteilt Nachhilfe zur Vorbereit. auf weiterf. Schulen. Tel.: 0175-6030935

**Gymnasiallehrer** bietet Nachhilfe Engl., Franz., Lat., Ital., Span., Tel.: 471990

**Bildung und Kultur:** Adressen und Telefonnummern von Experten aus Cronenberg und Umgebung gibt's unter [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

**Immobilienangebote**

**Haus oder Baugrundstück** in Küllenhahn von privat gesucht.  
**Chiffre 2613 a.d. Verlag Cronenberger Familie** sucht Haus oder Wohnung zur Miete oder Kauf. Tel.: 0177-8782696

**Haus oder Baugrundstück** in Cro/Küllenhahn in ruhiger Lage gesucht! Tel.: 70550609

**Ferienwohnung**

**Norddeich, FEWO** top Lage u.Ausst. 4 Pers. 2 Schlz. keine Haust. **rollis-kate.de, Tel.: 02191-63713**

**Cro., schöne, günstige, FeWo** f. ihre Freunde, Familie od. Mitarbeiter, ob Kurzbesuch od. Zuhause auf Zeit, Infos gerne unter Tel.: 0173-4161594

**Alles rund um den Urlaub:** Adressen und Telefonnummern von Reisebüros und Hotels im Dorf gibt es unter [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

**Auf der Höhe**

**Ihr Stadtteil-Makler für Cronenberg**  
www.aufderhoe.de

Wir vermitteln auch Ihre Immobilie!

... über 30 Jahre

Auf der Höhe Immobilien GmbH, Tel. 0202-4 0520

**Tierwelt Vollmer**  
Futterbedarf & mehr

**Neue Öffnungszeiten:**  
Täglich außer dienstags:  
9.00 - 19.00 Uhr - durchgehend  
Di.: 9-13 Uhr - nachm. geschlossen  
Samstag: 9.00 - 14.00 Uhr

**Unterkirchen 23 • 42349 Wial**  
**(0202) 70 53 88 85**

Frisieren bei Ihnen zu Hause

Termine nach Vereinbarung • [www.friseursalon-hairlich.de](http://www.friseursalon-hairlich.de)

Sylvia Ernst  
Friseurmeisterin **hairlich**  
Tel. 0163 973 29 68

am besten nur vom Fachmann

**Polstern**  
mit abholen und bringen

**Tapetenwechsel**  
Raum für neue Ideen

Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

am besten nur vom Fachmann

**Brillux-Farben**  
für Sie nur das Beste

**Tapetenwechsel**  
Raum für neue Ideen

Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

**Mietgesuche**

**Suche schöne 2-3 Zi.-Whg.** 60-70 qm, im Ber. Hahnerberg, vorzugsw. Siedl. Wilhelmring, u. Umgebung, Tel.: 0175-9140492

**Suche 3 Zi./Blk** f. mich u. meinen Sohn. Katzen erlaubt. Bis 600 € KM. Festes Arbeitsverhältnis vorh., Tel.: 0176-80714651

**Garagenstellplatz** für Motorrad im Raum Berghäuser Str. gesucht  
Tel.: 0163-7197976

**3-Zi.-ETW od. Kl. MFH** von privat gesucht in Cro. od. Umgebung.  
Tel.: 01774187870

**Rentner-Ehepaar** sucht Raum Hahnerbg./Crob. kl. Whg., 2 Zi., KDB, EG oder mit Aufzug, gerne teilmöbl., WM bis 450 €, Tel.: 0151-50197957

**Vermietungen**

**Hammerweg 4, 2 Zi.** KDB, KM 240 €, 70 € NK, 2 MM Kaut., 55 qm, 165,4 kWh, ab sof., Tel.: 0157-73174558

**Kamp, App., 38 qm,** EG, kompl. renov., 1 Zi., KM 320 € + NK 80 €, 2 MM Kaut., ab 1.3. frei, Tel.: 0172-2515638

**33 qm APPARTEMENT** in Cronenberg, Solinger Str. im EG eines 4-Fam-Hs, Bj 1900, modern. 2016 für KM 215 + BKVZ 45 €. Kaut. 150 € x3, ab 1.5.17 zu verm., VA 91 Kwh/qm\*a, 1,5 Zi., Kü., Diele, Du./WC, Gasetagen., Besichtigung nach Absprache, Tel.: 0231-40460

**2 Zi., KB, 60 qm,** 1. OG, Hahnerberger Str., KM 275,- + NK, Tel.: 4968688

Die Cronenberger Woche wünscht allen ein schönes Wochenende.

**Wir suchen** für unsere Kunden 1-2-Familienhäuser sowie Eigentumswohnungen in Cronenberg, Ronsdorf und Umgebung.

**Wüstenrot**  
Wünsche werden Wirklichkeit.  
Wüstenrot Immobilien GmbH  
Hans-Werner Steinmetzer  
Tel.: (0202) 47 37 00

**Heizöl**  
günstig bei  
**Ernst ZAPP**  
Fon 0 21 91 / 81 2 14  
Fax 0 21 91 / 84 02 48

**Flughafentransfer**

**Frank Knispel**  
Flughafentransfer zu allen Flughäfen z.B. W.-Cro. - Düsseldorf ab 48,- €  
W.-Cro. - Köln ab 60,- €

Info unter Tel.: 02 02 / 42 72 47  
01 71 / 9 59 81 74

# Kleinanzeigen-Markt

Fon: 478 11 02, Fax: 478 11 12, E-Mail: [anzeige@cronenberger-woche.de](mailto:anzeige@cronenberger-woche.de)  
Ihre private Kleinanzeige für nur 5,- Euro (3 Zeilen) jede weitere Zeile 2,- Euro – gewerblich 2,- Euro pro Zeile  
**Annahmeschluss** für die folgende Ausgabe ist immer mittwochs um 17 Uhr.

**Anzeigen-Annahme rund um die Uhr unter [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)**

Kfz-Sachverständigenbüro

**www.kamiz.de**  
- Meister des Kfz-Handwerks -  
0202/2429050

## WEG- und Mietverwaltung

Wir suchen schnellstmöglich Verstärkung für unser Team durch eine

**Teilzeitkraft (m/w)**

**Morsbach Immobilien & Hausverwaltungen**  
Büro: Kemmannstraße 70 • 42349 Wuppertal-Cronenberg  
E-Mail: [RM@Morsbach-Bau.de](mailto:RM@Morsbach-Bau.de)

**Wat meinze?**

Bisse **Erzieher/in, Sozialarbeiter/in** oder bisse ne angere pädagogische Fachkraft ut Wuppertal, Schwelm oder utem Bergischen un wosse deck verängern!?

Sie wollen Ihren Beruf zu Hause ausüben und schätzen eine verantwortungsvolle und selbständige Arbeitsweise?

Dann nehmen Sie ein Kind oder einen Jugendlichen in Ihrem Haushalt auf!

Sie erhalten ein angemessenes Honorar und umfangreiche Sachkosten, intensive Fachberatung, Supervision und Fortbildung.  
Meld deck onger down-up.de oder stationaer@down-up.de

## Arbeitsmarkt

**CRONENBERGER**  
Woche

**Wir suchen für die Zeitungsverteilung:**

**Eine/n Zusteller/in**  
für den Bereich Berghäuser

Infos unter: Tel. 47 81 100 oder persönlich in der Geschäftsstelle der Cronenberger Woche, Kemmannstraße 6 - Cronenberg.

## Pflegedienst Hoppe

Inh. Monika Hoppe

Wir suchen ab sofort:

- **Altenpflegerin** oder
- exam. **Krankenschwester**

Wir bieten:

- leistungsgerechte Bezahlung
- 13. Monatsgehalt,
- Wochenend- u. Feiertagszuschläge
- 30 Tage Urlaub

Bewerbungen bitte unter Telefon 47 89 64 34, per Mail an [info@pflegediensthoppe.de](mailto:info@pflegediensthoppe.de) oder schriftlich an unser Büro in der Hauptstraße 9-11

Dachdeckerges. gesucht, Führersch. von Vorteil. Gute Verdienstmöglichkeiten. Tel.: 0202-9765540  
Haushaltshilfen mit Pkw in Teil- und Vollzeit gesucht. Firma Anke Korkowski, Tel.: 0157-73398208

**CRONENBERGER**  
Woche

**Wir suchen für die Zeitungsverteilung:**

**Eine/n Zusteller/in**  
für den Bereich Sudberg

Infos unter: Tel. 47 81 100 oder persönlich in der Geschäftsstelle der Cronenberger Woche, Kemmannstraße 6 - Cronenberg.

## Ankauf/Verkauf

**MILITÄRMUSEUM** kauft alles aus 1. u. 2. Weltkrieg, Orden, Uniformen, Dokumente, Dekowaffen, Helme, Fotos uvm., Tel.: 477884

## Bekanntschaften

**Seni-Netz**

Alltag und Freizeit gemeinsam erleben!  
Anmeldung zu einem Schnupperfrühstück unter:  
Tel: 0202 - 75 95 40 33  
[www.Seni-Netz.de](http://www.Seni-Netz.de)

**Ich suche Menschen,** die wie ich mit dem **Tod eines Angehörigen** alleine nicht zurecht kommen, gerne auch Gruppen, Tel.: 47 28 83

am besten nur vom Fachmann

**Bodenbeläge**  
mit Aufmaß und Verlegung

**Tapetenwechsel**  
Raum für neue Ideen

Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

## Biete/Suche

**Suche Kleiderschrank** aus den 1920er bis 1950er Jahren, Tel.: 0177-7972222

## Das liebe Vieh

**Hundesitter/-in** für 3,5-jähr. kastrierten Rüden (Rasse: PON), 2-3 Tage/ Wo. Raum Küllenhahn ab März gesucht. Tel.: 0157-82422990  
**www.Kunterbunte-Hundeschule.com**  
Welpen-Junghunderziehung  
Tel.: 0170-7713646

**Alles rund ums Tier:** Adressen und Telefonnummern von Experten aus Cronenberg und Umgebung gibt's unter [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

**Anzeigen online aufgeben**  
[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

## Dies und Das

**Die idealen Partyräumlichkeiten** für Ihre Familien-/Betriebsfeier finden Sie bei uns. Bergische Schützengilde (Kohlforth) vermietet preiswerte Party-Räume bis 50 Personen. Weitere Infos unter 0171-1710444

**Integration durch Sport** im Verein beim SSV Germania 1900, [www.ssv-germania1900.de](http://www.ssv-germania1900.de), Tel.: 28368990

**Kunterbunte Fußball-Hobbytruppe** im Alter von 18 bis 73 Jahren freut sich über Verstärkung. Spielzeit: Immer mittwochs von 18.30-20 Uhr auf dem Gym (Friedrichsberg). Infos gerne unter Tel. 0163-4781100

## Geschäftsanzeigen

**Gatzke-Elektrotechnik,** Tel.: 7997450  
**Baufinanzierungsberatung** – Roland Vogel, Tel.: 0171-3282395  
**Besondere Gravuren** für besondere Anlässe: [www.crownlaser.de](http://www.crownlaser.de). Jetzt exklusiv bei **Auszeit, Solinger Straße 19**  
**Werden Sie gefunden:** Sichern Sie sich Ihren Branchen-Eintrag – mit dem Gutschein-Code „CWKA“ erhalten Sie den Premium-Eintrag in dieser Woche für nur 5 Euro im Monat. [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

## Kfz-Markt

**Anzeigen online aufgeben**  
[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

**4 Winterreifen** auf 4-Loch Stahlfelge Größe 155/70/R13, mit gutem Profil - nur alt - für 10,- Euro abzugeben. Tel.: 0177-5434477  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

# Bis Ostern Verdoppelungsaktion fürs Kinderhospiz

## „Menschlich Gold wert“ Die Bethe-Stiftung legt bereits die dritte Spenden-Aktion für das Hospiz im Burgholz auf.

**Burgholz.** Zum zweiten Geburtstag gibt es für das Kinderhospiz Burgholz ein großes Geschenk von der Bethe-Stiftung: Diese hat nämlich eine inzwischen dritte Verdoppelungsaktion für die Einrichtung an der Kaisereiche auf Küllenhahn zugesagt. Dabei werden vom heutigen Tag der Kinderhospizarbeit an bis Ostern alle Spenden verdoppelt. Die Aktion hat ein Volumen von 150.000 Euro, im besten Fall kann sich das Kinderhospiz somit über 300.000 Euro freuen.

„Wir gehen fest davon aus, dass wir diese Summe erreichen“, zeigen sich Diakoniedirektor Dr. Martin Hamburger und Caritasdirektor Dr. Christoph Humburg als Vorstände der Kinderhospiz-Stiftung Bergisches Land sicher und schicken vorab schon ein „großes Dankeschön“ an die Menschen in der Region: Sie hätten nicht nur den Bau mit rund 7,5 Millionen Euro an Spenden ermöglicht, sondern auch die ersten beiden Jahre mit Spenden gesichert. „Wir brau-

chen für den Betrieb rund eine Million Euro jährlich“, berichtet Dr. Christoph Humburg: „Für die Begleitung von Eltern und Geschwisterkindern bekommen wir nämlich kein Geld.“

Ein „ganz großes Anliegen“ sei dem Team nämlich auch die Betreuung der Angehörigen, erklärt Gerhard Metzger, Geschäftsführer der Kinderhospiz-Betreibergesellschaft: „Sie endet nicht mit dem Tod des Kindes.“ Und das mache das Kinderhospiz Burgholz aus: Es sei beeindruckend, welches Vertrauen nach zwei Jahren bereits aufgebaut worden sei, freut sich auch Shabnam Arzt von der Bethe-Stiftung: „Es spricht für Ihre Arbeit, dass Sie dieses vertrauensvolle Verhältnis geschaffen haben.“

Es sei eine große Entlastung für die Eltern und Geschwister, im Hospiz mal etwas zur Ruhe zu kommen: „Grundsätzliche Bedürfnisse wie endlich einmal ausschlafen werden für eine kurze Zeit gestellt“, weiß sie aus eigener Erfah-



Dr. Christoph Humburg, Kerstin Wülfing, Merle Fells, Shabnam Arzt, Gerhard Metzger, Dr. Martin Hamburger und Bärbel Hoffmann (v.l.n.r.) hoffen auf viele Spenden für das Kinderhospiz Burgholz im Rahmen der Verdoppelungsaktion. Foto: (mm).

ung zu berichten. „Geschwister müssen immer Rücksicht nehmen, hier können sie mal Kinder sein.“

Eine „Wahnsinnsauslastung“ von 93 Prozent sei nicht nur Ausdruck großer Akzeptanz, sondern Sorge auch für einen erhöhten Finanzbedarf: „Je besser hier gearbeitet wird, desto teurer wird es“, erklärt Dr. Martin Hamburger. Man arbeite zwar vermehrt mit Ehrenamtlichen, berichtet Kinderhospiz-Geschäftsführerin Kerstin Wülfing, aber deren Ausbildung müsse auch bezahlt werden. „Wir sehen den massiven Bedarf“, weiß Caritasdirektor Humburg. Er sei „noch stärker als vermutet“, ohne Spenden wäre das Projekt nicht möglich. „Rein wirtschaftlich betrachtet war es ein Wahnsinn, menschlich ist es

Gold wert“, freut sich Humburg über die Akzeptanz. Die Spenden seien „sehr, sehr gut investiertes Geld“, betont er – man könne die Betroffenen nicht alleine lassen.

248 Familien mit Kindern im Alter von wenigen Stunden bis zu 26 Jahren wurden im Kinderhospiz Burgholz in den ersten zwei Jahren betreut, berichtet Leiterin Merle Fells. 25 Kinder seien bereits verstorben. „Die Eltern kommen total erschöpft an“, erzählt Fells, sie seien „hoch belastet“ – schließlich hätten sie sich auf ihr Kind gefreut und müssten es bald schon wieder loslassen. Auch Großeltern würden daher an der Kaisereiche betreut, 316 Geschwister hätten im Kinderhospiz bislang eine unbeschwertere Zeit verleben können.

## Verdoppelungsaktion

Wer im Rahmen der Verdoppelungsaktion der Bethe-Stiftung für das Kinderhospiz Burgholz spenden möchte, der kann dies unter dem Stichwort „Verdoppelung Bethe“ bis Ostern auf das Konto DE42 3305 0000 0000 9799 97 bei der Stadtparkasse Wuppertal (WUPSE33XXX). Wer sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit an der Kaisereiche interessiert, der bekommt weitere Informationen im Internet unter [www.kinderhospiz-burgholz.de](http://www.kinderhospiz-burgholz.de) oder bei Anja Bollinger unter Telefon (02 02) 69 55 77-0.

## Thema „Sicherheit“ beim „Männertreff“

Seit 2012 gibt es im Zentrum Emmaus einmal im Monat, immer freitags, den „Männertreff“. Zum nicht religiös gebundenen Kreis gehören rund 40 ältere Cronenberger, von denen je nach Thema ungefähr 20 bis 24 Interessierte kommen. „Es gibt Themen über alles, was uns bewegt. Hier werden auch gezielte Fragen gestellt, ohne dass man ein Thema totschwätzt“, erklärt Hans-Joachim Brett, einer der Gründer. Zum Auftakt 2017 schaute Senioren-Sicherheitsberater Bernd Obermeier vorbei. Der zu dem 20-köpfigen Beraterteam, das von der Polizei ausgebildet wurde, zählende Experte kennt sich zur Patientenvollmacht genauso aus wie mit den Themen Trickdiebstahl, Einbruch, vorbeugendem Brandschutz und vielen weiteren Feldern um die Sicherheit von Bürgern. „Wie verhält man sich an der Hautsüre, wenn es klingelt“, fragte Bernd Obermeier die 20 Teilnehmer. Viele Menschen öffnen sofort, um nachzuschauen, aber da kann es schon zu spät sein, riet der Berater zu gesundem Misstrauen. Man sollte, wenn vorhanden, den Sperrriegel eingehakt lassen, durch den „Türspion“ schauen und/oder zunächst durch die geschlossene Tür fragen, wer dort sei. Vom falschen Handwerker über falsche Postboten oder WSW-Mitarbeiter, die keine sind, bis zu um Mitleid bittende Frauen – alle könnten sich Einlass in die Wohnung verschaffen wollen, um Diebstähle zu begehen. „Das geht in Sekundenschnelle“, meinte der Sicherheitsberater, um dann wertvolle Tipps zu geben. Aber: „Hundertprozentige Sicherheit gibt es nicht“, erklärte Bernd Obermeier. Ebenfalls berichtete der Sicherheitsberater über „Gaunerzinken“, die „Ausspäher“ am Haus hinterlassen, um Einbrechern den Weg zu ebnen (im Internet gibt es hierzu viele Informationen). Hohe Bepflanzung hinter Häusern ist ebenso nicht ratsam, sie bietet auch Einbrechern Schutz. Rollläden sollten bei längerer Abwesenheit von Freunden oder Nachbarn bewegt und Briefkästen geleert werden. Zudem wurde beim „Männertreff“ über sichere Fenster und Türen gesprochen, weiteres Thema war die seit 1. Januar auch für Privatwohnungen bestehende Rauchmelder-Pflicht. „Augen auf“ und „Riegel vor!“, war die Sensibilität des „Männertreffs“ am Ende geschärft.



## Preise schmelzen bei Büchner

**Ortsmitte.** Während draußen hoffentlich bald der Frühling einzieht, schmelzen bei Brillen Büchner in Cronenberg bis zum 10. März die Preise. Ausgesuchte Markenbrillen – zum Beispiel von Hackett, Davidoff, Guess oder Skaga – gibt es an der Hauptstraße 5 um bis zu 80 Prozent reduziert.

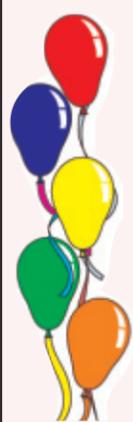
## Platt im Radio

**Cronenberg.** Am Sonntag ist wieder Plattkaller-Stammtisch im Radio. Auf der Frequenz 107,4 werden Wera Picard-Putsch, Karl-Heinz Dickinger und Heinz Rauhhaus über das Briefträgerleben sinnieren, das Rezept „Armer Ritter“ vorstellen oder eine Motorradfahrt unternehmen. Los geht der Radio-Stammtisch um 19.04 Uhr.

## Film & Gespräch

**Ortsmitte.** Der Film „Rum oder Gemüse“ über die Landwirtschaft in Kuba und Nicaragua zwischen Souveränität und Weltmarkt ist am 21. Februar ab 19.30 Uhr in der „Kulturschmiede“, An der Hütte 3, zu sehen. Im Anschluss gibt's ein Gespräch mit den Filmemachern.

## Rosis Boutique



### Wiedereröffnung nach Renovierung

# ./ 20%

vom 9.2.2017 bis 28.2.2017!!!

Mastweg 237 • Tel.: (0202) 47 53 99  
42349 Wuppertal (Cronenberg)

Geöffnet: mo, di, do, fr: 10.00-13.00 + 15.00-18.30  
samstags 10.00-13.00, mittwochs geschlossen  
oder nach Vereinbarung

## Bestattungshilfe PFG

WUPPERTAL

Ein Abschied *in Würde* ab

# 749,-\*

zzgl. Friedhofsgebühren.

...weil die Trauer sich *nicht* an Budgets orientiert.

\* Preisangabe beinhaltet folgende Leistungen: Nadelvollholzsarg, Deckengarnitur, Sterbehemd, Einbetten, Ankleiden, Überführung im Stadtgebiet und Beratung in unseren Geschäftsräumen von Montag bis Freitag von 9 – 17 Uhr.

**Bestattungshilfe PFG GmbH**  
Preiswert • Freundlich • Gut  
Friedrich-Engels-Allee 366  
42283 Wuppertal  
Tel. 0202 / 254 70 70  
[www.bestattungshilfe-wuppertal.de](http://www.bestattungshilfe-wuppertal.de)

## Poschen & Giebel

Rohr- & Kanalreinigung | Kanal TV | Entsorgung  
[www.poschen-giebel.de](http://www.poschen-giebel.de) WUPPERTAL (0202) 25 00 25\*  
\*kostenlose Anrufweiterleitung zum Firmensitz in Haan

## FRIEDHOF ZU TEUER?

Die Alternative:



Flussbestattungen.de

Informationen und Kontakt unter:

[www.flussbestattungen.de](http://www.flussbestattungen.de) ☎ 02 02 - 66 08 33

Foto: © dieterundmarion / PIXELIO

# Cronenberger Frischemarkt Pollschmidt

Bitte beachten Sie unseren Lieferservice!  
Informationen unter 0202/87 05 60 75

Saftiges **Rindergulasch** für eine deftige Mahlzeit, deutsches Jungbullenfleisch, 1 kg

**6.99**

**Schmorbraten** vom saftigen Bug, zart und abgehangen, deutsches Jungbullenfleisch, 1 kg

**7.49**

Frisches **Rindergehacktes** vielseitig verwendbar, 1 kg

**5.99**

Dicke **Schweinerippe** frisch oder geräuchert, je 1 kg

**3.33**

Deutsches **Schweinefilet** besonders zart, gefroren/getaut, zum alsbaldigen Verzehr bestimmt, 100 g

**0.79**

Frische **Bratwurst** grob, fein oder mit Chili, je 1 kg

**3.33**

Frisches **Hähnchenbrustfilet** für den kalorienbewussten Genuss, Handelsklasse A, 1 kg

**5.55**

**Pommersche Leberwurst** grob, fein, mit Schnittlauch oder mit Äpfeln und Korinthen, je 100 g

**1.29**

**Bauernknacker** (Mettwurst gebrüht) herzhaft im Geschmack, 10 Stück à 100 g = 1 kg

**5.00**

Gekochter **Hinterschinken** saftig und mager, 100 g

**1.11**

**Rama Original** 500 g Becher (1 kg = € 1.98)

**0.99**

**Choco Crossies** versch. Sorten, je 2 x 75 g = 150 g Packung (100 g = € 0.86)

**1.29**

**Ferrero Rocher** 16 Stück = 200 g Packung (100 g = € 1.11)

**2.22**

**Mon Chéri** Praline mit der Piemont-Kirsche, 15 Stück = 157 g Packung (100 g = € 1.41)

**2.22**

Hauptstraße 26 • 42349 Wuppertal-Cronenberg

KW 07 • Gültig vom 13.02. - 18.02.2016 • Für Druckfehler keine Haftung  
Abgabe der Werbepartikel nur in haushaltsüblichen Mengen und solange der Vorrat reicht.

Mo. bis Fr. 8 bis 19 Uhr  
Sa. 8 bis 18 Uhr

**Ferienhaus Nordsee: Carolinensiel-Harlesiel**

**Familienfreundliches Ferienhaus, 200m vom Strand entfernt, direkt am Deich und Jachthafen, aber in Ortsnähe.**

3 Schlafzi, Wohn-/Esszi, Küche, Bad mit Dusche, Gäste-WC, Terrasse mit Grill, 2 Fahrräder, 2 Einstellplätze, TV und WLAN, Hunde erlaubt.

**Infos, Kalender & weitere Bilder unter:**  
[www.fewo-direkt.de/ferienwohnung-ferienhaus/p2321116](http://www.fewo-direkt.de/ferienwohnung-ferienhaus/p2321116)  
**oder Telefon 01 70-6 37 78 35**



## Ferienwohnung als Alternative zu Hotel

Den verdienten Urlaub preiswerter, ruhiger und unabhängig genießen.

Welche Unterkunft sollen sie buchen? Vor dieser Frage stehen Jahr für Jahr zahlreiche Urlauber vor den schönsten Wochen des Jahres. Der Trend geht dabei immer mehr zu Ferienwohnungen: Sie sind in den Augen vieler eine sehr gute Alternative zu überfüllten Hotels und eher teuren Ferienhäusern.

Die Ferienwohnung ist dabei sowohl für Familien mit Kindern als auch für allein reisende Paare eine hervorragende Option, wenn man im Urlaub seine Ruhe haben und sich selbstständig verpflegen möchte. So kann man Kosten sparen. Denn während das Platzangebot in Hotels meist recht eingeschränkt ist, bietet eine Ferienwohnung vor allem Familien

zügigere, aber eben auch teurere Ferienhäuser. Besonders für kleinere Gruppen, Familien oder Freunde empfehlen sich Ferienwohnungen als eine preiswerte Alternative. Der aus dem Hotel gewohnte Service fällt zwar weg, aber genau das schlägt sich am Ende auch im Preis nieder. Dank der guten Aufteilung vieler Ferienwohnungen können sich gleich mehrere Personen ein Zimmer teilen, wodurch sich auch Geld sparen lässt. Viele Ferienwohnungen sind auch seniorengerecht ausgebaut.

Allerdings sollten Urlauber mögliche Zusatzkosten im Auge behalten: Für die Reinigung der Wohnung nach der Abreise kann ebenso ein Preiszuschlag erhoben werden wie für die eventuelle Nutzung von Bettwäsche und Handtüchern. Diese können für gewöhnlich aber auch selbst mitgebracht werden. Zudem sollte die Ferienwohnung rechtzeitig gebucht werden, damit der Preisvorteil erhalten bleibt: Denn gerade in der Hochsaison sind viele Wohnungen recht teuer – besonders bei einer Entscheidung in letzter Minute...

**Na Masto** **Edith Nawrath-Brucker**  
 Naturheil- und Kosmetikpraxis

**FASTEN**  
 ein Neustart für Körper und Geist

Ein guter Start zur Ernährungsumstellung, zur Stärkung des Immunsystems oder als Anti-Aging-Maßnahme.




mit Kindern viel mehr Raum. Teilweise kann sogar ein eigenes Kinderzimmer mit eingeplant werden. Auch ist man fern vom hektischen Treiben im Hotel – das Erholungspotenzial in einer Ferienwohnung ist weit aus höher.

In einer solchen ist man natürlich mehr auf sich allein gestellt, man muss beispielsweise auch nicht das Essen, was einem im Hotelrestaurant angeboten wird. Küchen gehören zum Grundinventar einer jeden Ferienwohnung, die eigene Verpflegung kommt somit besonders auch Allergikern und Vegetariern zugute. Meist liegen die Ferienwohnungen zentral, sodass Supermärkte und andere Einkaufsmöglichkeiten in der unmittelbaren Nähe zu finden sind. So kann das Budget für Einkäufe besser kontrolliert werden – und die Urlaubskasse erlebt nicht ihr „blaues Wunder“. Unabhängigkeit und Freiheit sind die Stichworte im Vergleich zu einem Hotel.

Ein weiterer Vorteil sind die Kosten für die Miete – nicht im Vergleich zum Hotel, sondern auch verglichen mit den Preisen für räumlich groß-

**Vom Urlaubstraum** *Ich freue mich auf Sie*  
**Reisedorp zum Traumurlaub!**  
 Cronenberg

**Sie suchen das Besondere?**  
**Wir bieten Ihnen das Paradies auf Erden!**

**Seychellen - Insel Silhouette** - Hilton Labriz Resort & SPA \*\*\*\*\* Gartenvilla in direkter Strandlage mit traumhaftem Meerblick, Halbpension 2 Wo., ab/bis DUS z.B. 30.4.17 Flüge mit Emirates € 3.829,- p.P.

oder

**Eine kultige Busreise nach Dresden**  
**4 Tage mit großem Programm - Superior Hilton od. Intercity Dresden**

- u.a. Besuch einer Aufführung in der Semperoper ab 445,- p.P. im DZ/HP
- Orgelgandacht in der Frauenkirche 510,- p.P. im EZ/HP
- diverse Ausflüge, diverse Termine

**Solinger Str. 4 - Cro. • Tel.: 309 94 66**  
**Fax: 49 60 96 54 • e-mail: reisedorp-cronenberg@arcor.de**  
[www.reisedorp-cronenberg.com](http://www.reisedorp-cronenberg.com)

Wählen Sie zwischen FASTEN und WELLNESS im Allgäu vom 20. Mai 2017 – 27. Mai 2017 oder ambulantes Fasten, das Sie jederzeit beginnen können.

**Ich informiere Sie gerne über alle Einzelheiten.**

**Gesundheitsurlaub zu Hause:**  
**Säure-Basenkur nach P. Jentschura:**  
 Beratung und Rezepte für basenbildende Ernährung  
**Basische Anwendungen:**  
 Massagen und Kosmetikbehandlungen nach Wahl  
 7 Tage ab 210,- Euro (Verlängerung auf 14 Tage möglich)

Hauptstr. 63 - 42349 W'tal - Tel. 0171 2635023

**Irishdream – Das Ferienhaus in Irland**

Ein wunderbarer Ort zum Erholen in Balinskeelligs, im Herzen des Ring of Kerry. Er liegt 1,6 km oberhalb des Meeres mit fantastischer Aussicht über die Bucht.

**Kinderfreundliches Haus mit 6 Schlafplätzen und Babyreisebett.**  
 Genießen Sie das Meer, die umliegenden Seen und Flüsse zum Fischen, den Kerry Walk Way zum Wandern, die Golfplätze in Waterville oder lassen Sie einfach nur die Seele baumeln.

Besuchen Sie unsere Website [www.irishdream.ch](http://www.irishdream.ch)  
 Haben Sie Lust bekommen, im Irishdream Ferien zu buchen, kontaktieren Sie uns einfach.



**Delphin Holiday...**  
 macht Lust auf Urlaub!

• Frühbucher-Rabatte  
 • Senioren-Rabatte  
 • Familien-Rabatte  
 • Preise wie am Flughafen & Internet

Lassen Sie sich von unseren Reisespezialisten inspirieren. Unser Team kennt viele Hotels und Kreuzfahrtschiffe persönlich.

Friedrichstr. 24 • 42105 Wuppertal • [www.delphin-holiday.de](http://www.delphin-holiday.de)  
 Telefon: 02 02 - 254 33 33 • WhatsApp: 0173 - 900 61 72



**Nordsee - Ferienhaus**

Rose fühlt sich „pudelwohl“. Erholung und preisgünstige Ferien für 2- und 4-Beiner in schönem Ferienhaus, 10 Gehminuten vom 20 km langen Sandstrand in Holland (Nähe Renesse) entfernt. Der Garten mit Sonnenterrasse und Wiese ist umzäunt, der komplette Strand für Hunde zugänglich. **Angebotsbeispiele:**

April: 24.4.17 - 28.4.17 199,- € + NK • 28.4.17 - 5.5.17 439,- € + NK  
 Mai: 05.5.17 - 12.5.17 459,- € + NK  
 Juni: 23.06.17 - 30.06.17 489,- € + NK  
 Juli: 30.06.17 - 14.07.17 629,- € + NK (pro Woche)  
 August: 28.07.17 - 04.08.17 699,- € + NK • weitere Termine im Herbst frei

**Infos und weitere Angebote finden Sie unter:**  
[www.nordseeferienhaus-heinzel.de](http://www.nordseeferienhaus-heinzel.de) oder  
**Telefon 02 02/47 04 33 und 01 63/4 84 03 94**



## Urlaub 2017: Wohin zieht es die Cronenberger in diesem Jahr?

Was sind die Trends, wie hat sich die Reisebranche verändert? Wir haben zwei Reisebüro-Inhaberinnen gefragt.

**Heide Lange**  
 Inhaberin „Reisedorp Cronenberg“

Was glauben Sie, wird das Trendland 2017? Welche Ziele werden in den kommenden Jahren wichtiger? Das Trendland in diesem Jahr wird wohl Kuba. Der Fokus liegt derzeit besonders auf Studienreiseziele oder auch Kanada.

Welche Auswirkungen haben die politischen Situationen in der Türkei und den arabischen Ländern auf das Buchungsverhalten der Deutschen?  
 Reisen in die Türkei, nach Ägypten oder Tunesien sind derzeit nicht zu verkaufen. Die Cronenberger fahren stattdessen lieber nach Spanien, Griechenland oder Italien. Viele buchen aber auch in-derdeutsch.



**Ute Haupt**  
 Leitung Verkauf, DERPART Reisebüro Cronenberg

Was glauben Sie, wird das Trendland 2017? Welche Ziele werden in den kommenden Jahren wichtiger? Spanien, arabische Emirate und weltweite Kreuzfahrten sind derzeit stark gefragt.

Welche Auswirkungen haben die politischen Situationen in der Türkei und den arabischen Ländern auf das Buchungsverhalten der Deutschen?  
 Tunesien, Ägypten und die Türkei werden weniger gebucht, weil die Leute Angst haben oder mit der Politik nicht einverstanden sind.

Was war bis jetzt die exklusivste Reise, welche Sie vermittelt haben? Eine Weltreise.



kümmern wir uns um unsere Kunden.

Welchen persönlichen Tipp haben Sie für Ihre Kunden?  
 Ich finde es schön, vor Ort zu buchen, wo das Geld auch vor Ort bleibt und man es nicht irgendeinem anonymen Internetriesen in den Hals wirft.

Welche Reiseziele buchen Ihre Kunden derzeit am meisten?  
 Spanien, Griechenland und Portugal

Was war bis jetzt die exklusivste Reise, welche Sie vermittelt haben?  
 Eine exklusive Kreuzfahrt mit Hapag Lloyd auf der MS Europa.

Verraten Sie den CW-Lesern mal ein Betriebsgeheimnis: Wann bucht man am günstigsten?  
 Frühzeitig! Wer früh bucht, hat noch viel Auswahl und profitiert von günstigen Preisen. Je später man bucht, desto mehr können die Preise steigen.

Sind Ihre Kunden eigentlich treu bei der Wahl des Urlaubszieles?  
 Wir haben Kunden, die seit 20 Jahren immer in das gleiche Hotel fahren.

Wo werden Sie 2017 Ihren Urlaub verbringen?  
 Für dieses Jahr habe ich noch keine konkreten Ziele. Mal sehen, ich liebe Irland, ich mag die Mischung aus erholen und erkunden.

Welchen Reisewunsch möchten Sie sich unbedingt eines Tages erfüllen?  
 Ich habe eigentlich schon fast alles gemacht, aber es gibt immer irgendwas, wo es mich gerade hinzieht.

Verraten Sie den CW-Lesern mal ein Betriebsgeheimnis: Wann bucht man am günstigsten?  
 Wer so früh wie möglich kommt, der ist gut dabei. Dann gibt es noch die günstigsten Preise.

Sind Ihre Kunden eigentlich treu bei der Wahl des Urlaubszieles?  
 Es gibt Kunden, die fahren immer in das gleiche Urlaubsgebiet. Andere wechseln hingegen gerne, denn die Welt ist groß!

Wo werden Sie 2017 Ihren Urlaub verbringen?  
 Ich weiß noch nicht, wo es mich dieses Jahr hinzieht. Das entscheide ich ganz spontan...

Welchen Reisewunsch möchten Sie sich unbedingt eines Tages erfüllen?  
 Ich würde gerne nach Australien oder Neuseeland.

Wie unterscheidet sich die Reisebranche im Vergleich zu früher?  
 Früher haben sich die Leute einen Katalog abgeholt und dann gebucht. Heute steht die Beratung und der persönlichen Kontakt im Vordergrund.

Welche Bedeutung hat das Internet?  
 Viele denken, dass es im Internet billiger ist, das stimmt aber nicht. Bei Pauschalreisen bieten wir den gleichen Preis. Deswegen kommen inzwischen auch viele wieder zurück in die Reisebüros.

Welche Vorteile bietet das Reisebüro gegenüber der Internetbuchung?  
 Wir haben ganz andere Möglichkeiten zu suchen und können den Kunden auf ihre Wünsche hin zugeschnittene Angebote herausuchen. Außerdem bieten wir einen Service, mit dem das Internet nicht konkurrieren kann. Im Falle eines Streiks oder anderer Probleme

Wie unterscheidet sich die Reisebranche im Vergleich zu früher?  
 Früher haben sich die Leute einen Katalog abgeholt und dann gebucht. Heute steht die Beratung und der persönlichen Kontakt im Vordergrund.

Welche Bedeutung hat das Internet?  
 Viele denken, dass es im Internet billiger ist, das stimmt aber nicht. Bei Pauschalreisen bieten wir den gleichen Preis. Deswegen kommen inzwischen auch viele wieder zurück in die Reisebüros.

Welche Vorteile bietet das Reisebüro gegenüber der Internetbuchung?  
 Wir haben ganz andere Möglichkeiten zu suchen und können den Kunden auf ihre Wünsche hin zugeschnittene Angebote herausuchen. Außerdem bieten wir einen Service, mit dem das Internet nicht konkurrieren kann. Im Falle eines Streiks oder anderer Probleme

## +++ Unsere Tipps +++

### Fehmarn: Sonneninsel mit dem Rad entdecken

Mit etwa 2.000 Sonnenstunden im Jahr gehört Schleswig-Holsteins einzige Ostseeinsel Fehmarn zu den sonnenreichsten Regionen Deutschlands. Ideale Bedingungen zum Radeln machen das im Volksmund liebevoll „Knust“ genannte Eiland zu einer ersten Adresse für Aktivurlauber. Der viele Sonnenschein, die milde Meeresluft und die schönsten Panoramen bieten beste Voraussetzungen, um die Insel mit dem Fahrrad zu entdecken. Rund 300 Kilometer lang ist das ausgedehnte Radwegenetz, das in weiten Teilen direkt an der Küste oder auf dem Deich entlang führt. Während sich auf dem 78 Kilometer langen Küstenstreifen Naturstrände, Binnenseen und Steilküsten abwechseln, geht es im Inselinneren beschaulich durch die Felder und Wiesen der insgesamt flachen und ebenen Insel. Idyllische Dorfansichten sind inklusive, genauso wie die Rapsblüte im Frühling, die die Insel in ein leuchtend gelbes Farbenmeer verwandelt. Weitere Infos online unter [www.fehmarn.de](http://www.fehmarn.de). (djd).

### Kreuzfahrten mit jeder Menge Prominenz

Für AIDA-Gäste gibt es 2017 das spektakulärste und abwechslungsreichste Entertainment auf See zu erleben. Nicht nur das Schiff und die Destinationen prägen den Urlaub einer AIDA-Kreuzfahrt, sondern auch das mehrfach preisgekrönte Entertainmentprogramm an Bord. Abwechslung pur gibt es auch bei zahlreichen Specials unter anderem mit Birgit Schrowange, Elisabeth Hermann, Bettina Tietjen, Hera Lind, Hubertus Meyer-Burkhard, Motti Mabuse, Julius Brink, Dr. Pedro Gonzales, Heike Drechsler, Uschi Disl, Franz Schned, Patrick Bach und vielen mehr. AIDA-Kreuzfahrten kann man unter anderem im Reisebüro Castellaz an der Friedrich-Engels-Allee 261 buchen. Weitere Infos unter 89 90 66.

### Irland auf der Laufstrecke erleben

Alein in Deutschland gibt es derzeit fast 200 Marathon-Veranstaltungen, der Run auf diese Lauferevents wird immer größer. Und auch in Irland gibt es zahlreiche Angebote, neben Stadtevents auch Kurse durch atemberaubende Landschaften. Dabei ist selbst für die hartgesotteten Läufer etwas dabei, Strecken bis zu 84 Kilometer warten auf der grünen Insel auf ihre Bewunderer. Neben den klassischen Laufdisziplinen sind Events mit Kombinationen aus Laufen und weiteren Disziplinen im Angebot. Mehr Infos und eine Übersicht über viele Läufe in Irland gibt es im Internet unter [www.ireland.com](http://www.ireland.com).

### Schönstes Naturgebiet der Niederlande

Seit dem 31. Oktober 2016 steht offiziell fest: Das niederländische Wattenmeer ist das „Schönste Naturgebiet der Niederlande“. Bei einer landesweiten Abstimmung machte der niederländische Teil des Wattenmeeres das Rennen vor dem Nationalpark De Hoge Veluwe bei Arnhem und dem südholländischen Nationalpark Hollandse Duinen (Holländische Dünen). Von den abgegebenen knapp 88.000 Stimmen entfielen rund 15.000 auf das Watt – das waren mit Abstand die meisten. Weitere Infos unter [www.holland.com](http://www.holland.com).

### Cala d'Or: Shopping, Strand und Nachtleben

Wer den Strand-Urlaub auf Mallorca mit lustigen Abenden und Ausflügen kombinieren möchte, der ist in Cala d'Or genau richtig. Der beliebte Ferienort im Süden von Porto Colom bietet nicht nur zahlreiche Strände, die viel Entspannung erlauben, sowie eine atemberaubend schöne Natur, sondern auch Bars, Restaurants, ein vielfältiges Nachtleben und eine Fülle von Shopping-Möglichkeiten.

## 2016 war das Jahr der Urlaubsklassiker Zuwächse für Mittelmeer- und Fernreiseziele sowie Kreuzfahrten

Die Bilanz des Reisejahres zeigt, dass die Urlaubsklassiker der Deutschen am Mittelmeer gefragt waren wie nie. Spanien, Portugal, Italien und Griechenland verzeichneten deutliche Zuwächse bei der Anzahl der Urlauber. Und Kreuzfahrten sowie teilweise auch Fernreisen setzten ihren Wachstumstrend aus den Vorjahren ebenfalls fort. Im Gegenzug zeigten die Krisen in der Türkei, in Ägypten und Tunesien Auswirkungen auf das Reiseverhalten und führten zu deutlichen Buchungsrückgängen.

In der Umsatzbilanz für den Reiseveranstalter- und Reisevermittlermarkt im Touristikjahr 2015/2016 spiegelte sich zum Stichtag 31. Oktober diese Verlagerung der Urlauberströme wider: Erstmals waren nach Jahren mit stetigem Wachstum die Umsätze – den Rechnungen des Deutschen Reiseverbandes (DRV) zufolge – im Veranstaltermarkt um rund eine Milliarde Euro zurückgegangen. Damit sank der Umsatz um drei bis vier Prozent auf aller Voraussicht nach ca. 26,3 Milliarden Euro.

Für den stationären Reisebüromarkt ergab sich dabei ein Rückgang von zwei bis drei Prozent auf circa 22,9 Milliarden Euro. Dieser Markt umfasst das Touristengeschäft sowie das Geschäftsreise-Segment. Der in dieser Gesamtzahl enthaltene Umsatz mit Business-Travel von rund 7,4 Milliarden Euro blieb hingegen stabil auf hohem Vorjahresniveau. Dabei entwickelten sich die geschäftlichen Reiseausgaben deutscher Unternehmen in einzelnen Wirtschaftssektoren allerdings unterschiedlich. So standen in einigen Branchen Reiseausgaben stark auf dem Prüfstand, in den boomenden Exportsegmenten wurde hingegen zum Beispiel mehr gereist. In Summe blieben die Umsätze der Reisebüros damit auf Vorjahresniveau.

### | Anzahl der Reisebüros stabil

Bei der Anzahl der stationären Reisebüros zeigte sich 2016 eine weitere Stabilisierung auf nunmehr insgesamt 9.909 Agenturen. „Das lässt klar erkennen, dass neben den Kunden auch Reiseveranstalter den Wert der Reisebüros kennen und schätzen – auch hinsichtlich der Zufriedenheit der Kunden. Professionelle, auf die individuell sehr unterschiedlichen Bedürfnisse der Kunden eingehende, persönliche Beratung des Kunden zählt sich also für alle Seiten aus“, so DRV-Präsident Norbert Fiebig.

Anhand der Reisebuchungen im stationären Reisevertrieb, die vom Marktforschungsunternehmen GfK regelmäßig gemessen und analysiert werden, zeigt sich eine Verschiebung der Reiseströme deutscher Urlauber von Ost nach West.

### | Die Mittelstreckenziele

Deutlich zugenommen haben Urlaubsreisen auf die Kanaren, Balearen und das spanische Festland. Mit zweistelligem Umsatzwachstum im Reisebüro waren zudem Griechenland, Portugal und Bulgarien für den Sommerurlaub stark gefragt. Demgegenüber haben die Reiseländer Türkei, Ägypten und Tunesien markant zwischen 40 und 60 Prozent Umsatz verloren. Standen die Urlaubsländer im östlichen Mittelmeer im Jahr zuvor noch für mehr als ein Viertel der Gesamtumsätze, beträgt ihr Anteil nun 20 Prozent. Aufgrund der sich Anfang des Jahres abzeichnenden Verlagerungstendenzen haben die Reiseveranstalter Kapazitäten für viele Länder nachgeordert, um die zusätzliche Nachfrage für die alternativen Ferienregionen – etwa Spanien und Portugal – bedienen zu können.



### | Die Fernreisen

Die Fernreisen erweisen sich mit einem Umsatzplus von drei Prozent als wachsendes Urlaubssegment, obwohl die großen Fernreisemärkte USA und Thailand etwas schwächer als im Vorjahr gebucht wurden. Auch die Nachfrage in Richtung Malediven ging etwas zurück. Umsatzanteilig stehen die Fernreisen im Touristikjahr 2015/16 für 22 Prozent der Reisebüroumsätze – im Vorjahresvergleich ein Zuwachs um fast zwei Prozentpunkte. Stark nachgefragt und wachsend sind vor allem karibische Ziele (plus 16 Prozent) – getrieben von der Dominikanischen Republik und Kuba. Fernreisen nach Afrika (plus 14 Prozent), vor allem zu den beliebten Urlaubsländern Südafrika, Kenia und Namibia, erholen sich nach den Einbrüchen während des Ebola-Ausbruchs sichtlich. Ein geringes einstelliges Umsatzwachstum zeigte sich für die Vereinigten Arabischen Emirate.

### | Die Kreuzfahrten

Zu den Gewinnern des Jahres 2016 zählte erneut eindeutig das Kreuzfahrtensegment. Der weiterhin steigende Zuspruch und zusätzliche Kapazitäten bescherten dieser beliebten Urlaubsform einen deutlichen Umsatzsprung im oberen einstelligen Prozentbereich.

### | Die Nahziele

Auch die sogenannten „erdgebundenen Ziele“ innerhalb und im direkten Umfeld von Deutschland – also Anreise mit Auto, Bahn oder Bus – profitierten von der Nachfrageschwäche im östlichen Mittelmeer.

### | Die Auswirkungen auf die Top Ten

Die starken Zuwächse für die Mittelmeerklassiker, für Fernreisen und Kreuzfahrten konnten in der Summe den Rückgang für die, gerade bei den Familien so beliebte, Türkei sowie für Tunesien und für Ägypten nicht komplett ausgleichen – bei Anbietern von erdgebundenen Reisen sowie von Ferienwohnungen und zahlreicher Spezialisten und Busreiseveranstalter. Zu groß ist die Bedeutung der Türkei als Urlaubsreiseland in den vergangenen Jahren geworden. Trotz deutlicher Rückgänge behauptet sich das Land nach Auswertungen der GfK auch 2016 noch unter den Top-3-Destinationen im stationären Vertrieb – knapp hinter den Kanaren und Balearen. Auf dem vierten Platz folgt Griechenland. Portugal hat es mit dem diesjährigen Zuwachs in die Liste der Top Ten geschafft.

Quelle: Deutsche Reiseverband

## +++ Unsere Tipps +++

### Am Morgen Kultur, am Nachmittag zum Strand

Eine überschaubare Flugzeit von nur gut sechs Stunden, ganzjähriges Badewetter und dazu viel kulturelle Abwechslung: Oman hat sich in den vergangenen Jahren zu einem beliebten Fernreiseziel der Deutschen entwickelt. Gerade die Vielfalt macht den Reiz aus: Am Vormittag eine Jeep-Tour durch die gebirgige Landschaft unternehmen oder Baudenkmäler besuchen, am Nachmittag am Strand relaxen – die Wege sind in jedem Fall kurz. Die Omanis sind zudem für ihre Gastfreundschaft bekannt und pflegen ihre Traditionen. Das gilt auch für die orientalische Architektur, die bis heute das idyllische Bild etwa in der Hauptstadt Muscat prägt. Tipps und Informationen für die eigene Reiseplanung gibt es unter [www.omantourism.de](http://www.omantourism.de). (djd).

### Pauschalreisen und Bausteine sind angesagt

Einer Umfrage unter rund 1.800 Reisebüros in Deutschland zufolge sind neben der Buchung von Pauschalreisen die Vermittlung von mehreren Reisebausteinen ein häufiger Kundenwunsch. Demnach fragen Kunden am häufigsten drei bis fünf Reisebausteine an und lassen diese dann vom Reisebüro buchen. Genau solche Buchungen sollen aber in Zukunft erheblich schwieriger und bürokratischer werden: So wie der Gesetzestext zur Umsetzung der EU-Pauschalreiserrichtlinie aktuell aussieht, macht er den Reisebüros große Probleme, weil er getrennte Bezahlvorgänge bei diesen sogenannten verbundenen Reiseleistungen vorsieht. Bei diesen verbundenen Reiseleistungen werden auf Kundenwunsch verschiedene Reisebausteine (Flug, Hotel, Mietwagen etc.) für den Urlaub vermittelt. Für jeden Baustein muss der Kunde nach jetzigem Entwurf einzeln und separat bezahlen. „Das ist bürokratisch, praxisfern und droht die Kunden aus dem Reisebüro zu vertreiben“, erklärt Dirk Inger, der Hauptgeschäftsführer des Deutschen Reiseverbandes (DRV).

### Urlauber wollen Natur und Umgebung sehen

Komfortabel ausgestattete Ferienhäuser in schöner Umgebung, Spielplätze für die Kinder gleich um die Ecke, Rundum-Service und gleichzeitig viel Privatsphäre: Ferienparks bieten Urlaubern viele Vorteile. Allerdings ist ein deutlicher Wandel zu beobachten. „Die meisten Familien wollen sich nicht mehr nur im Ferienpark selbst aufhalten – sie wollen aktiv sein, individuelle Freiräume haben und die Region auf eigene Faust entdecken“, hat Beate Fuchs, RGZ24.de-Reiseexpertin, festgestellt. Der Ferienpark selbst sei bequemer Ausgangspunkt, von dem aus man etwa Ausflüge in die benachbarte Natur unternehmen könne. Gerade Urlauber mit kleinen Kindern schätzen es, den Tag selbst gestalten zu können, anstatt sich nach strengen Essenszeiten im Hotel oder dem Spaßprogramm der Animatoren ausrichten zu müssen. (djd).

### Dresden bietet viel Geschichte und Kultur

Einzigartige Sehenswürdigkeiten bietet die Residenzstadt Dresden in Sachsen. Der wohl bekannteste und prachtvollste Bau der Stadt ist der Dresdner Zwinger. Geschichtliche Zeugnisse und die Macht sowie den Reichtum des damaligen Kurfürsten August des Starken lassen sich in dem Wahrzeichen erleben – und nicht nur dort. Barocke Bauwerke, eine einzigartige Kultur, interessante Museen und großzügige Gartenanlagen mit prächtigen Wasserspielen verspricht die Stadt. Aber auch die Frauenkirche nach ihrer imposanten Restaurierung muss man eigentlich mal gesehen haben. Wer einen Urlaub in Dresden bucht, der kann sich garantiert auf eine Zeitreise und Geschichte pur freuen.

## Ostseeinsel Fehmarn - Ferienwohnungen

### Lust auf Strand, Sonne, frische Luft und Freizeit?

FeWos (52 qm) mit Terrasse od. Balkon, Garten, Wohn-/Esszimmer, Schlafzimmer, WC/Dusche + Küche, SAT-TV, in ruhiger Lage, Parkplatz am Haus.

Infos unter Tel.: (0202) 47 14 59



## AIDA

### Schnäppchenwoche



**04.3.17 Kanaren**  
7 Tg. Balkk.  
€ **1.099,00**

**19.3.17 Karibik**  
14 Tg. Balkk.  
€ **2.449,00**

Für weitere Angebote - fragen Sie uns:  
**Reisebüro Castellaz • Tel. 0202 / 89 90 66**  
Friedrich-Engels-Allee 261, 42285 Wuppertal

## Cronenberg - preiswerte Ferienwohnung



Sie möchten Ihren Besuch günstig und in Ihrer Nähe unterbringen?

Oder benötigen Sie ein komplett ausgestattetes Zuhause auf Zeit? Unsere 60 m² FEWO in Cronenberg ist für bis zu 4 Pers. ausgelegt.  
Rufen Sie einfach an unter 0173/4 16 15 94 und wir schicken Ihnen gerne weitere Infos.

## Villa Schmidt - Cala D'OR - Mallorca

### Jetzt zur Mandelblüte nach Mallorca!

Entspannen Sie in traumhafter, ruhiger Lage direkt am Meer. Genießen Sie Pool u. Garten, sowie Terrassen mit herrlichem Meerblick. Alle Wohnungen haben moderne Bäder u. Küchen, Kamin, Heizung, Klima, WLAN.  
Tel: 2 42 71 01 oder [www.mallorca-privat.info](http://www.mallorca-privat.info)



## DER TOUR

Tolle Ideen für die schönste Zeit im Jahr

VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE, DUBAI

**JA Jebel Ali Beach Hotel** \*\*\*\*

Traditionsreiches Strandhotel umgeben von einer großzügigen Gartenanlage und wunderschöner Poollandschaft.  
Flug mit Emirates, Rail+Fly Ticket 2. Klasse, Transfers vor Ort, 5 Nächte inkl. Frühstück

Pro Person im DZ ab € **773**

45% Frühbuchervorteil bei Buchung bis 28.2.2017

Information und Buchung:

**DERPART Reisebüro Cronenberg**  
Zweigniederlassung der DERPART Reisevertrieb GmbH  
Hauptstraße. 94  
42349 Wuppertal  
Telefon 0202/474821  
[www.derpert.com/cronenberg](http://www.derpert.com/cronenberg)

Für mich. Perfekt.

DER  
Touristik

# „Hammer-Urteil“ im Abgas-Skandal „Jetzt Ansprüche prüfen lassen!“

Wuppertal. „Hammer-Urteil“, „Crash für VW“ oder auch „Prozess-Klatsche für VW“, so lauten einige Schlagzeilen zu einem Urteil, das am Landgericht im beschaualichen Hildesheim gefällt wurde: Im Abgas-Skandal wurde der Volkswagen-Konzern Mitte Januar erstmals von einem deutschen Gericht wegen arglistiger Täuschung und Betruges dazu verdonnert, einem Kläger für einen Dieselwagen mit „Schummel-Software“ fast den vollen Kaufpreis zu erstatten. Nicht nur das lässt Anwalt Ulrich Kreutzmüller von der renommierten Wuppertaler Anwaltssozietät Wippermann & Benninghoven aufhorchen. Auch die Urteilsbegründung der Hildesheimer Richter, so erläutert der seit 20 Jahren auf Kfz-Vertragsrecht spezialisierte Jurist, sei ein echter Paukenschlag.

Das Landgericht stuft die Abgasmanipulationen der Wolfsburger nämlich nicht als harmlose „Schummelei“ oder „Kavaliersdelikt“ ein. Vielmehr sprechen die Hildesheimer Richter von einer „vorsätzlichen und sittenwidrigen Täuschung“ der Autokäufer. Ähnlich wie bei den Panscher-Skandalen um Glykol in Wein oder Pferdefleisch in Lasagne habe auch VW mit den Abgas-Manipulationen ein verwerfliches Verhalten an den Tag gelegt. Der Konzern habe den Käufern vorsätzlich Schaden zugefügt, um sich Wettbewerbsvorteile zu verschaffen und sie damit schlicht und ergreifend betrogen – hoppla, „das ist schon von bemerkenswerter Deutlichkeit“, findet Rechtsanwalt Kreutzmüller.

Das Urteil hat wegweisende Wirkung für zigtausende betroffene VW-Kunden in ganz Deutschland. Denn der Kläger hatte das Fahr-

## Kfz-Rechtsexperte Ulrich Kreutzmüller rät Betroffenen der VW-Abgasmanipulationen dringend dazu, jetzt aktiv zu werden.

zeug gar nicht direkt beim VW-Konzern, sondern einem Autohaus erworben, wie Kfz-Rechtsexperte Ulrich Kreutzmüller unterstreicht. Kaufrechtliche Ansprüche hätten daher gegen den Verkäufer, das heißt, das Autohaus gerichtet werden müssen. Hier wurde aber der



Rechtsanwalt Ulrich Kreutzmüller von der Wuppertaler Sozietät Wippermann & Bennighoven ist Experte für Kfz-Kaufrecht.

Volkswagen-Konzern direkt in Anspruch genommen und erstmals zum Schadensersatz verurteilt.

Zwar hat VW Rechtsmittel gegen das Urteil angekündigt. Sollte es aber Bestand haben, dann könnte nicht nur der 68-jährige Kläger, der 2013 einen Skoda Yeti gekauft hatte, mit einer Erstattung von 21.818,33 Euro und der Rücknahme seines Fahrzeugs rechnen.

Sollte das Hildesheimer Urteil Rechtskraft erlangen und die Auffassung von einer vorsätzlich sittenwidrigen Schädigung der End-

kunden durch VW von anderen Gerichten geteilt werden, hätte das weitreichende Bedeutung. Es könnte auch solchen Kunden Ansprüche eröffnen, die ihr Fahrzeug von privat erworben haben oder deren kaufrechtliche Ansprüche möglicherweise bereits verjährt

Stunden nach der TÜV-Ankündigung auch schon das Dementi. Eine „Komplett-Ente“ war die Meldung aber nicht, denn: Halter eines „Schmutz-Diesels“, so verlautete aus TÜV-Kreisen, müssten ab 1. Juli 2017 damit rechnen, dass ein „erheblicher Mangel“ festgestellt wird. Eine Vier-Wochen-Frist hätten sie dann Zeit, den Mangel beheben zu lassen.

Ob das Hildesheimer Urteil nun Rechtskraft erhält oder nicht, ob der TÜV nun die Plaketten verweigert oder doch ausstellt, eines ist für Rechtsanwalt Ulrich Kreutzmüller keine Frage: Geschädigte Käufer sollten nicht warten, bis es

sind. Die Käufer müssten sich dann auch nicht mehr auf eine Nachbesserung einlassen. Das ist aber, so Rechtsanwalt Kreutzmüller, immer eine Frage des Einzelfalles und muss individuell geprüft werden. Das ist von erheblicher Bedeutung auch vor dem Hintergrund einer Meldung, die erst vergangene Woche aufhorchen ließ. Im Abgas-Skandal kündigte der TÜV Nord an, nicht-umgerüsteten Autos ab Mitte 2017 die Plakette zu verweigern. Zwar folgte nur wenige

vielleicht zu spät ist und Ansprüche verstrichen sind, sondern vielmehr ihre Rechte wahrnehmen.

Im Rahmen des Fashion Flash Events wird die Hako Event Arena am 15. und 16. Februar 2017 von jeweils 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr zu einem Outlet für alle Frauen aus der Umgebung von Wuppertal. Bei diesem besonderen Event-Format wird eine große Auswahl von Schuhen, Jacken und Taschen von zahlreichen Top-Marken mit bis zu 70 % Preisnachlass erhältlich sein.

## Der „FASHION FLASH“ – das Outlet Event in deiner Stadt!

Zum ersten Mal kommt der Fashion-Flash nach Wuppertal und verwandelt die Hako Event Arena in ein Shopping-Paradies für Frauen.

Im Rahmen des Fashion Flash Events wird die Hako Event Arena am 15. und 16. Februar 2017 von jeweils 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr zu einem Outlet für alle Frauen aus der Umgebung von Wuppertal. Bei diesem besonderen Event-Format wird eine große Auswahl von Schuhen, Jacken und Taschen von zahlreichen Top-Marken mit bis zu 70 % Preisnachlass erhältlich sein.

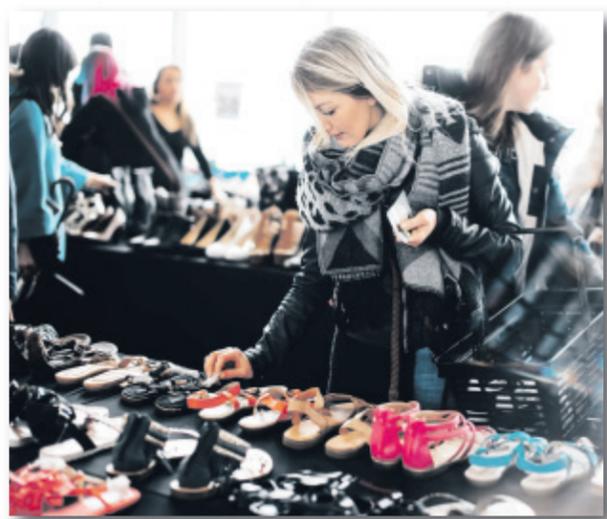
### | Große Auswahl

Ob süße Ballerinen, elegante High-Heels, stilvolle Booties oder bequeme Sneakers, den Besucherinnen wird eine vielfältige Auswahl an Modellen und Styles beim Fashion Flash geboten, um die nächsten Lieblingsschuhe zu finden. Neben bekannten Marken werden auch spannende, unbekannt und trendige Insider-Marken präsentiert. Mit jedem verkauften Paar rückt ein anderes nach, sodass Frauen auf der 1.000m<sup>2</sup> großen Ausstellungsfläche immer neue Schmuckstücke entdecken können und immer eine tolle Auswahl vorfinden.

### | Freier Eintritt

Bei freiem Eintritt können Schuhliebhaberinnen von Jung bis Alt zu stimmungsvoller Musik und einem Glas Sekt auf Entdeckungstour gehen. Neben der großen Auswahl an Schuhen, Jacken und Handtaschen bietet der Fashion Flash noch weitere tolle Aktionen mit exklusiven Kooperationspartnern aus der Kosmetikbranche, wodurch das Event zu einem ganz besonderen Shopping-Erlebnis wird. Die Chance auf zahlreiche Gewinne, Fotos vergangener Veranstaltungen und weitere Fashion Flash Informationen sowie Überraschungen sind auf der Facebook-Seite des Fashion Flashes zu finden.

Hinter dem Fashion Flash Konzept steckt ein junges Start-Up aus Berlin, das nicht nur privat Spaß am Shoppen hat und deshalb den Fashion Flash als etwas „anderes“ Outlet-Event entwickelt hat.



### | Viele bekannte Marken

Um günstige Preise anbieten zu können, kalkuliert und verhandelt das Team beim Wareneinkauf sehr konsequent, kauft in großen Mengen ein und versucht auch die vergessenen „Perlen“ der Vorsaisons aufzuspüren, um die erzielten Ersparnisse direkt an die Fashion Flash Kundinnen weiterzugeben. „Wir wollen modeaffine Frauen aller Altersklassen in einer angenehmen Atmosphäre mit reduzierten Markenschuhen „flashen“ und sie mit innovativen Aktionen für den Fashion Flash begeistern“, so beschreibt Projektmanager Jens Stenker die Philosophie hinter der Outlet-Event-Reihe.



Bei bisherigen Fashion Flashes in Köln, München, Dortmund, Essen, Bielefeld, Bonn, Leipzig, Lübeck, Offenbach und Chemnitz konnte dieses Konzept schon viele Besucherinnen mit niedrigen Preisen und einer vielfältigen Schuh-Auswahl beglücken. Auch im weiteren Verlauf des Jahres 2017 plant das Fashion Flash Team weitere Fashion Flash-Premieren, um eine bundesweite Shopping-Freude zu entfachen.

### | Günstige Preise

Bei bisherigen Fashion Flashes in Köln, München, Dortmund, Essen, Bielefeld, Bonn, Leipzig, Lübeck, Offenbach und Chemnitz konnte dieses Konzept schon viele Besucherinnen mit niedrigen Preisen und einer vielfältigen Schuh-Auswahl beglücken. Auch im weiteren Verlauf des Jahres 2017 plant das Fashion Flash Team weitere Fashion Flash-Premieren, um eine bundesweite Shopping-Freude zu entfachen.



## „Rotties“ bei Sparkassen-Aktion „Kindertal“



Foto: Stadtparkasse

Spardosen gestalten, Gutes tun und mit ein bisschen Glück Geld für die Klassenkasse gewinnen – an der Aktion der Stadtparkasse Wuppertal haben in diesem Jahr rund 800 Grundschüler teilgenommen. Es ist eine im Wortsinn bunte Aktion: Jedes Jahr verteilt die Stadtparkasse Wuppertal anlässlich des Weltspartags kostenlose Spardosen an die 2. Klassen der Wuppertaler Grundschulen, die sie dann individuell bemalen und bekleben. Ziel der Aktion ist es, mit möglichst vielen selbst-

gestalteten Spardosen am Weltspartag teilzunehmen und dabei gleichzeitig etwas Gutes zu tun. Denn die Kinder können für die Aktion „Kindertal“ spenden – ganz einfach, indem sie ihre Spardose in der Jugendarbeitswoche zur Einzahlung bei der Stadtparkasse abgeben. Für jede dieser Dosen gehen 50 Cent an Kindertal – rund 800 Dosen und damit 400 Euro sind auf diese Weise in diesem Jahr zusammengekommen. Doch natürlich lohnt sich die Spardosen-Aktion auch für die Kinder selbst. Die zehn Schulen, die die meisten Spardosen einreichen, bekommen je 250 Euro für die Klassenkasse und wurden nun ins CinemaxX Wuppertal in den Kinofilm „Ritter Rost“ eingeladen. Bei der dortigen Siegerehrung mit 510 Kindern waren auch Zweitklässler der Grundschule Rottsieper Höhe vertreten, denn die „Rotties“ zählten zu den insgesamt zehn Gewinner-Klassen. An der Spardosen-Aktion der Sparkasse nahmen diesmal 35 Grundschulen teil.

## Gütesiegel Knipex wieder Top-Ausbilder

Dass Knipex Top-Zangen herstellt, das ist kein Geheimnis. Ein „Geheimnis“ dessen ist sicherlich auch, dass der Zangen-Weltmeister von der Oberkamper Straße ein Top-Arbeitgeber ist. Neuerlicher Beweis dessen ist, dass Knipex erneut mit dem Gütesiegel „Ausgezeichneter Ausbildungsbetrieb“ prämiert wurde. Hierzu wurden zuvor nicht nur die Knipex-Azubis anonym zur Qualität ihrer Ausbildung befragt. Weitere Kriterien für das Gütesiegel waren auch die Anzahl der übernommenen Auszubildenden und die Höhe der Ausbildungsabbrüche. So „erhalten Jugendliche eine verlässliche Auskunft darüber, wie gut ein Ausbildungsbetrieb ist“, sagt Wirtschaftspsychologin Judith Grefe zur Vergabe des Siegels. Denn: Nur ausgezeichnete Betriebe erhielten von ihren Azubis gute Noten. „Wir möchten insbesondere aus unserer eigenen Ausbildung den zukünftigen Fachkräftebedarf mit gut ausgebildeten Mitarbeitern sichern“, betont Personalleiter Kai Wiedemann, dass es Knipex wichtig sei, eine attraktive sowie qualitativ hochwertige Ausbildung zu bieten. „Wir freuen uns sehr über die Ergebnisse. Sie sind ein Ansporn, uns weiter in der Ausbildung zu engagieren“, zeigt sich Kai Wiedemann mit Ausbildungsleiter Thorsten Herkert einig. Übrigens: Für das Ausbildungsjahr 2017 sucht Knipex noch Auszubildende für die Berufe Mediengestalter/-in und Fachinformatiker/-in. Weitere Informationen dazu gibt es unter der Internet-Adresse [www.knipex.de/delkarriere-ausbildung/](http://www.knipex.de/delkarriere-ausbildung/)



Foto: Knipex

# Spezieller Sonderverkauf in Wuppertal!

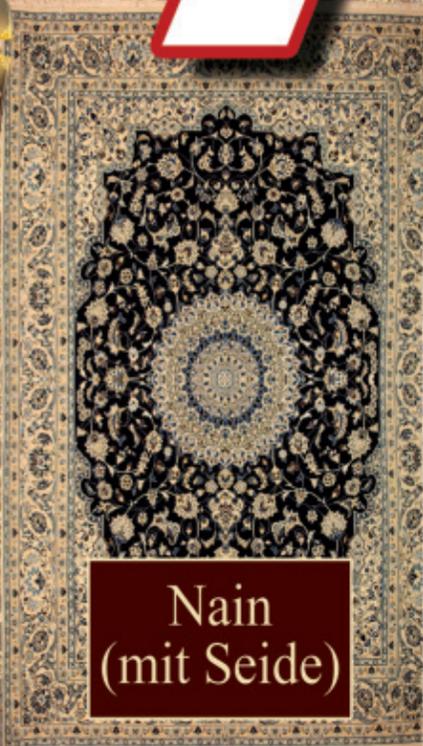


**Bis zu**

# 70%



Die schönsten Schätze  
des Orients!



**Nain  
(mit Seide)**

### Ihr Räumungs- Scheck

Die rechts genannte Summe in Höhe von EUR 100,- wird Ihnen beim Kauf von Orientteppichen im Bruttowert von EUR 300,- in Abzug gebracht.

Dieser Abzug gilt als Verrechnung, nur im Orientteppich-Fachgeschäft Teppichhaus Fergen in Wuppertal.

Eine Barauszahlung kann nicht erfolgen. Der Betrag ist übertragbar mit der persönlichen Genehmigung des Empfängers.

### Sonderverkauf-Scheck

Wir verrechnen gegen diesen Scheck

**- einhundert -**

Euro in Buchstaben

EUR  
**100,-**

oder Überbringer

Wuppertal

Ausstellungsort

Februar 2017

Datum

Bitte hier Namen und Anschrift eintragen oder übertragen an:

Der vorgedruckte Scheckstempel darf nicht geändert oder gestrichen werden. Die Angabe einer Zahlungsfrist auf dem Scheck gilt als nicht geschrieben.

Scheck-Nr.  X | Konto-Nr.  X | Betrag  X | Bankleitzahl  X | Text  X

Teppichhaus Fergen aus Wuppertal ist Ihr Spezialist für Teppiche jeder Art. Mit hohem Qualitätsniveau und zu fairen Preisen erhalten Sie in unserem Geschäft alles, was Sie sich für das behagliche Ambiente Ihres Wohnraumes wünschen. Auch die Lieferung zu Ihnen nach Hause übernehmen wir gerne. Wir bieten ausschließlich zertifizierte Produkte an, bei denen Sie sicher sein können, dass diese fair produziert wurden. Das heißt unter würdigen Arbeitsbedingungen und unter Ausschluss von Kinderarbeit in den Herstellungsländern.



**Fr.**  
**10.**  
Februar  
10-19 Uhr

**Sa.**  
**11.**  
Februar  
10-20 Uhr

**So.**  
**12.**  
Februar  
11-18 Uhr

**Mo.**  
**13.**  
Februar  
10-19 Uhr

**Di.**  
**14.**  
Februar  
10-19 Uhr



**EXTRA**

Keine Beratung,  
kein Verkauf!

Verkauf besteht weiter ausserhalb der Aktionstage



**- Frei Haus Lieferung**



## Teppichhaus Fergen

Wesendonkstrasse 8, 42103 Wuppertal

☎ 02 02 / 39304167

<http://www.teppichhaus-fergen.de> - E-Mail: [orienttteppichhaus@yahoo.de](mailto:orienttteppichhaus@yahoo.de)

### Impressum

Die „Cronenberger Woche“ erscheint wöchentlich freitags im Echo-Verlag. Die Verteilung erfolgt durch kostenlose Zustellung im Raum Cronenberg und der oberen Südstadt.

**Vertrieb:**  
Echo Verlags-GmbH  
Postfach 120 368, 42333 Wuppertal

**Verlagsleitung:**  
Kemmmanstr. 6, 42349 Wuppertal

**Redaktion:** ☎ **47 81 100**  
**Anzeigen:** ☎ **47 81 102**  
**Faxnummer:** ☎ **47 81 112**

**E-Mail:**  
info@cronenberger-woche.de  
anzeige@cronenberger-woche.de

**Internet:**  
www.cronenberger-woche.de

**Herausgeber:**  
Oliver Grundhoff u. Meinhard Koke

**Redaktion:**  
Oliver Grundhoff u. Meinhard Koke

**Anzeigen u. -Vertrieb:**  
Sonja Bungart  
Margret und Werner Grundhoff  
Christine Koke

**Anzeigen-Annahmeschluss:**  
immer mittwochs (17 Uhr)  
vor dem Erscheinungstermin

**Druck:**  
WAZ-Druckerei Essen,  
Münchener Straße 60  
45145 Essen

**Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 01.02.2010.**

# Leserbriefe

## Bauarbeiten in Cronenberg: „Wann gibt's die nicht?“

**Betr.: Baustellen, Parkverbote und Knöllchen in Cronenberg**

Immer wenn in Cronenberg gebuddelt wird, und wann ist das nicht der Fall, kommt die alte Frage hoch. Stimmt's doch mit dem verlorenen Geldbeutel, den Napoleon von Köln kommend verlustig gemeldet hat?! Bernsteinzimmer? Nee, nee? Doch, die Frage stand schon im Raum! Erfolge dieser Suchaktionen blieben erfolglos!

Mittlerweile schiebt sich eine neue Annahme nach vorne. Sie wird auf das Jahr 1929 datiert, als man auch Cronenberg die Stadtrechte wegnahm, nach dem Motto: Die „Berger“ können arbeiten, sind reich, rechnen aber tun wir! Und nach dem Schrapnellenschen Gesetz rechneten die Herrlichkeiten in Barmen mit Geld, an dem wir uns die Hände nicht schmutzig gemacht hätten. Da könnt ihr Cronenberger nun stolz sein, dass die übliche Nachrede, man hätte sich an Beerdigungs-Teilnehmern durch ein Knöllchen bereichert, nicht auf euch fällt! Das müssen sich jetzt die Barmer gefallen lassen! Cronenberger haben stets gut gearbeitet, gutes Geld verdient, haben aber auch

Ehrgefühl! Sie hätten niemals aus Gewinn-sucht Parkverbotschilder an Kirche und Friedhof beidseitig der Hauptstraße aufgestellt, besonders nicht, wenn Aushubarbeiten zwar geplant, aber noch nicht vorhanden waren! Nein! Sie haben ja Recht! Mit Augenzudrücken kommt man nicht weit! Doch merken tun Sie's auch nicht! Unser Geld ist nun beim Kämmerer, bei uns aber ist der Schatz! Das Herz!

Also, Cronenberg, Vorsicht ist besonders da geboten, wo gebuddelt wird! Aber hinsichtlich eines lauen Sommerabends, an dem Sie vereinzelt Glühwürmchen entdecken... – machen Sie kein Aufhebens davon! Man dreht uns wegen der Helligkeit im Dorf glatt die Straßenbeleuchtung ab!

**Karl-Heinz Dickinger  
Oveniusstraße 25**

## ProCro „Mit-Initiator Ex-AfD-Vize“

**Betr.: „Initiative: Frischer Wind für Cronenberg“/„ProCro: Neue Ideen fürs Dorf“, CW v. 3.2.2017**

Frischer Wind für Cronenberg! Eigentlich eine gute Idee. Nicht partiisch will man sein. Das entspricht zumindest bei einem der beiden Initiatoren nicht den Tatsachen. Kann es sein, dass es sich bei Herrn Trautmann um den bis vor kurzem stellvertretenden Sprecher der Wuppertaler AfD handelt?

Wir denken, das sollten alle Teilnehmer an dieser Initiative wissen. Es bleibt zu hoffen, dass der frische Wind in Cronenberg nicht nur von rechts weht.

**Regina Orth, Dirk Wallraf  
Cronenberger Bezirksvertreter  
von Bündnis 90 / Die Grünen**

## Kleinerer AWG-Wagen?

**Betr.: Abfuhr von Braunen Tonnen am Oberheidt 37-47, Offener Brief an die Abfallwirtschaftsgesellschaft Wuppertal (AWG)**

Sehr geehrte Damen und Herren, seitdem die „Braune Umweltonne“ von Ihnen eingeführt wurde, müssen diese Behältnisse die steile Straße Oberheidt hinauf geschafft werden, was älteren Mitbürgern zunehmend schwer fällt. Wiederholt ist jetzt die Bitte an uns heran-

getragen worden, mit Ihnen Kontakt aufzunehmen. Ziel soll sein zu prüfen, ob nicht, wie schon bis heute bei der „Blauen Tonne“ (Papier), ein kleinerer Müllwagen den Streckenabschnitt Oberheidt (Dorfloge mit Fahrtrichtung Berg zur Morsbachtalstraße) eingesetzt werden kann.

**Volker Lohmann  
1.Vors. Unabh. Wählergemeinschaft „Wir in Wuppertal“ (UWG)  
Postfach 120329  
42333 Wuppertal**

**Drin, was drauf steht  
Cronenberger Woche**

**Das Forum für  
Ihre Leserbriefe**

# Helfer vor Ort in Cronenberg und weit weg für „Cars of Hope“

**Bart Wolters engagiert sich sowohl für „Willkommen in Cronenberg“ wie auch für die Flüchtlingshilfe vor Ort in Thessaloniki.**

**Cronenberg.** Das Flüchtlingsdrama, welches ab 2015 Menschen aus Syrien, aber auch anderen Ländern über das Mittelmeer nach Europa trieb, löste auch in Cronenberg eine große Hilfswelle aus. „Willkommen in Cronenberg“ ist seit dem für viele ein Zeichen für Gastfreundschaft. „Auch mich hat im Oktober 2015 die Begeisterung der Helfer angesteckt“, sagte Bart Wolters. Der gebürtige Holländer ist Maschinenbauer und wohnt in Oberbarmen. Zuerst half der 52-Jährige drei Tage in der Woche überall, wo Hilfe gebraucht wurde. Dann kam die Initiative „Cars of Hope“ hinzu, die mittlerweile auch von „Willkommen in Cronenberg“ unterstützt wird.

„Cars of Hope“, das sind 28 Männer und Frauen aus Wuppertal, Münster und Düsseldorf. Anfangs, so berichtet Bart Wolters, half man den Menschen entlang der Balkan-Route, versorgte sie per Pkw mit Essen und Kleidung. Seit Schließung der Route fliegen drei bis vier Helfer monatlich in ihrer Freizeit für ein bis zwei Wochen ins griechische Thessaloniki, um praktische Hilfe vor Ort zu leisten. „Hier ist Manpower gefragt“, erklärt Bart Wolters: Man unterhält zwei Wohnungen für Geflüchtete, die nicht in Camps wohnen können, weil sie zu krank sind. „Cars



Zwei von vielen, die auch weiterhin gerne helfen: die Cronenbergerin Sieglind Pleiss und Bart Wolters in der Kleiderkammer.

of Hope“ bezahlt die Miete und versorgt die Bewohner mit Essen. Die Helfer fahren aber auch mit Kleiderspenden in die Camps, legen Fußböden in die Hallen, in denen die Zelte für die Flüchtlinge stehen. „Es ist trotzdem eine furchtbare Situation, weil die Menschen in Griechenland festhängen, dort sogar teilweise auf der Straße leben.“

So gründete sich auch die private Initiative „Soul food Kitchen“: Zweimal am Tag kochen Helfer vor Ort mit Spendengeldern und Hilfe von „Cars of Hope“ frisches Essen für Flüchtlinge, die in Thessaloniki auf der Straße leben. Aber auch in Cronenberg beziehungsweise Wuppertal wird weiter geholfen. Beispiel dafür ist die Kleiderhalle auf dem „Belzer“-Gelände am Cronenfeld.

„Auf rund 800 Quadratmetern gibt es hier alles für Flüchtlinge, was man tragen kann“, sagt Bart Wolters und zeigt auf die Regal-

wände mit Kleidung, Schuhen, Geschirr, Spielzeug, Hygieneartikeln und vielen anderen Dingen für den Haushalt mehr. Vom Kleinkind bis zum Erwachsenen kann sich hier jeder Asylsuchende, der über einen Flüchtlingsnachweis verfügt, drei Mal im Jahr unentgeltlich ausstatten lassen.

Die Kleiderkammer ist montags und donnerstags von 11 bis 17 Uhr geöffnet und professionell organisiert. Obwohl der Andrang durch die geschlossenen Grenzen am Balkan längst nicht mehr so groß wie 2015 ist, „der Bedarf ist da“, erläutert Bart Wolters, schließlich werden nun nicht mehr nur Geflüchtete betreut, die im benachbarten städtischen Flüchtlingsheim untergebracht sind. Aus ganz Wuppertal kommen die Bedürftigen an die Hastener Straße. Für die bis zu zehn ehrenamtlichen Helfer gibt es montags und donnerstags also immer noch genug zu tun.

Falls das Flüchtlingsabkommen mit der Türkei kippen sollte, befürchtet die Gruppe um Bart Wolters eine zweite Welle von Flüchtlingen: „Aber so weit wird es wohl nicht kommen“, hofft Wolters. In drei Wochen wird er wieder für sieben Tage nach Griechenland fliegen, um Hilfe vor Ort zu leisten. Und auch in Cronenberg richtet man sich auf ein weiteres Jahr der Hilfe ein. (mue).

## Spenden und Infos

Wer spenden möchte, kann auf das **Konto der Ev. Kirchengemeinde Cronenberg**, Stichwort: „Willkommen in Cronenberg“, IBAN: DE06 3506 0190 1010 3280 35, BIC: GENODED1DKD überweisen und bekommt auf fünf Euro eine Spendenquittung. Weitere Infos unter [www.willkommen-in-cronenberg.de](http://www.willkommen-in-cronenberg.de). Auch wenn die Helfer in Ausnahmefällen Kleiderspenden privat waschen, bitten sie doch Bekleidung nur sauber abzugeben. Mehr Infos zu „Cars of Hope“ gibt es online unter [www.cars-of-hope.org](http://www.cars-of-hope.org).

»Nur Seifenblasen können wir nicht verpacken!«

**BREER GmbH**

Umzüge In- und Ausland  
Möbellagerung  
Möbelaußenaufzug

☎ (02 02) 47 53 33

**FRIEDRICHS BAUELEMENTE**

Ihr Partner für:  
Fenster + Türen  
Vordächer  
Rollläden  
Markisen  
Wintergärten  
Garagentore

**Besuchen Sie unsere Ausstellung!**

**THOMAS FRIEDRICHS VERTRIEBS GmbH**  
Solinger Str. 26 42349 Wuppertal  
Tel.: 02 02 - 47 00 17  
office@friedrichsbauelemente.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Do 08.00 bis 18.00 Uhr  
Fr 08.00 bis 14.00 Uhr  
Sa 10.00 bis 12.00 Uhr

**SALON ANA**

**Aktionstage**

**montags**  
Färben, Schneiden, Fönen 43,- €  
Herrenhaarschnitt 10,- €

**dienstags**  
Waschen, Schneiden Fönen 15,- €

**freitags**  
alle Strähnenvariationen 45,- €

• Hairdreams  
• Great Length

Wir machen auch Hausbesuche

**Küllenhahner Str. 214  
Tel.: 40 12 67**

**MY 30 MINUTES** Übergewicht? Unbeweglich? Rückenschmerzen? Verspannungen? Keine Ausdauer? Antriebslos? EMS-Training / Personaltraining

**FEBRUAR ANGEBOT!**  
Nur gültig bis zum 28.02.2017! Jetzt zuschlagen!

**3 Monate EMS / Personaltraining ohne Abo-Vertrag**

**für nur 249€**

Tina 44 Jahre  
Das schaffst Du auch!

**Jetzt kostenloses Probetraining vereinbaren!**

Hauptstr. 117 42349 Wuppertal  
Telefon 0 202 / 2953 0954 Mobil 0176 / 61 799355  
info@my30minutes.de www.my30minutes.de

**MÖBEL? WELTEKE!**  
inhabergeführt · rummelfrei · handwerklich begleitet · hochwertig

**Möbelhaus WELTEKE**

Das richtig gute Möbelhaus in Wuppertal-Langerfeld direkt an der B7 ggüb. Container-Bahnhof · Telefon 0202 260 86 33 · [www.welteke.de](http://www.welteke.de)

Täglich aktuelle Nachrichten aus Cronenberg und der Südstadt:  
[www.facebook.com/CronenbergerWoche](http://www.facebook.com/CronenbergerWoche)

warm & lustig  
unser Rezept

**HAHNERBERG APOTHEKE**  
begeistert Familien

**Wärmflaschen und Körnerkissen**  
wohlig Wärme für kalte Zeiten

Cronenberger Straße 347, 42349 Wuppertal  
☎ 40 10 50, Fax 402580  
info@hahnerberg-apotheke.de  
[www.hahnerberg-apotheke.de](http://www.hahnerberg-apotheke.de)

Lösung unter:  
[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

**Das Bekleidungs-Magazin**  
MODE & MARKEN zu OUTLET-PREISEN

Bei uns finden Sie seit über 30 Jahren aktuelle Damen-, Herren- und Outdoormode ganzjährig 30-40% unter der UVP der Markenhersteller. 70 kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür.

**Das Bekleidungs Magazin**  
MODE & MARKEN zu OUTLET-PREISEN

Raental 61-69 · W.-Oberbarmen  
Telefon 02 02 - 60 55 87  
[www.bekleidungs-magazin.de](http://www.bekleidungs-magazin.de)  
Montag/Mittwoch/Freitag 14.00 - 18.30 Uhr und  
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

5			7		6		
7			9		3		
9			4		7	1	
	2	6		8			
	4			6	1		
						5	8
	7	3					
						9	2
			3	1	6		

## Beauty First

Kosmetikstudio

14. Februar

### Valentinstag

Pflege zum Überraschen  
von Ihrem Kosmetikstudio  
für Sie  
und Ihn

Rufen Sie uns an Tel.: 02 02 / 446 96 00  
Carola Christou · Hauptstraße 40 · 42349 Wuppertal

## Präsente zum Verlieben

Die Suche nach dem passenden Geschenk für den Partner



Ist das etwa für mich? Präsente, die von Herzen kommen, sind liebevolle Überraschungen. Foto: djd/BSI/Getty

Manchmal braucht auch die größte Liebe kleine Gesten der Zuneigung, um Romantik und Leidenschaft langfristig zu erhalten. Ein Kompliment, eine mitgebrachte Blume oder das aufwändig zubereitete Lieblingsessen zeigen dem Partner, wie sehr man ihn zu schätzen weiß. Und weil das im Alltag oft vergessen wird, bietet der Valentinstag eine wunderbare Gelegenheit, sich einmal wieder darauf zu besinnen, was man aneinander hat.

Ursprünglich vor allem im angelsächsischen Raum populär, ist der Valentinstag auch in Deutschland immer mehr zur Tradition geworden. Viele Paare nutzen den sogenannten Tag der Liebenden, um gemeinsame Zeit zu verbringen und sich kleine Geschenke zu machen. Das heißt aber auch, sich jedes Jahr wieder den Kopf zu zerbrechen, was dem Herzblatt gefallen könnte – abseits

der Standardpräsente Blumen und Süßigkeiten.

Ein Wellness-Wochenende ist beispielsweise ein Präsent, das man dann gemeinsam genießen kann. So entstehen Erinnerungen, die zu lebenslangen Begleitern werden können. Aber auch Kleinigkeiten können Freude bereiten – denn auf die Symbolik kommt es an: Gemeinsam etwas unternehmen, ein Präsent, welches an bestimmte Situationen der Partnerschaft erinnert oder auch Zuneigung – man kann mit vielen Dingen dem Partner ein Lächeln ins Gesicht zaubern. (djd).

**Genießen & Sparen**  
Wuppertal & Umgebung  
Jetzt zugreifen: Ab sofort bei der Cronenberger Woche erhältlich  
NUR 16,95 €

## Blumen Koch

Klassische und moderne Floristik

Hauptstraße 57, 42349 Wuppertal-Cronenberg  
☎ 02 02 - 47 52 79 · Fax 2 47 16 38

Nicht vergessen!  
Am 14. Februar ist  
**Valentinstag.**

Auf Ihren Besuch freut sich  
**IHR**  
**BLUMEN KOCH-TEAM**

### Kosmetik- und Wellnessinstitut

Susanne Sachsenröder

Valentins-Aktion:

„Verwöhn“-Gutscheine für Kosmetik oder Massage auch Samstag & Sonntag erhältlich

Jung-Stilling-Weg 8  
Tel.: 43 76 419

Dienstag, 14. Februar  
**Valentinstag**  
8-18.30 Uhr geöffnet

Sträuße,  
Gestecke und  
vieles mehr...

**Öffnungszeiten:**  
Montags bis Freitags:  
08.00 Uhr - 12.30 Uhr und  
14.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Samstags:  
08.00 Uhr - 15.00 Uhr

**blumen-röttger**  
Hastener Straße 67  
Remscheid-Hasten  
Tel.: 021 91/8 05 55  
www.blumen-roettger.de

## Sie denken an Ihre Lieben...

Durch die Blume gesagt

Vermutlich geht die Redensart auf die Blumensprache zurück, in der bestimmten Blumen bestimmte Aussagen zugeordnet sind, die so verschlüsselt – durch die Blume – gemacht werden können und den Empfänger schonen.

**Edelweiß:** Du bist wunderschön – **Calla:** Bewunderung über die Schönheit der anderen Person –  
**Rote Rose:** Ich liebe dich über alles –  
**Rote Tulpen:** Ewig währende Liebe

Aus: WIKIPEDIA

14.2. Valentinstag

...wir können Ihnen sicher helfen!!

**KNOF**  
GARTENLAND

Schöppenberg 10, 42349 W.-Sudberg  
Telefon (0202) 47 10 03

## La Piazza

RISTORANTE - PIZZERIA - VINOTECA

Hauptstraße 140a · 42349 W.-Cronenberg  
Tel.: 897 92 50 · info@lapiazza-wuppertal.de

### Unser Valentins-Menü

Reservierung erbeten

**Trilogia die Pesce**  
Thunfischtartar, gegrillter Octopus, geheizter Lachs

**Cuori Rossi (Pasta)**  
rote Herzen gefüllt mit Ricotta und Spinat mit Parmesancreme & frittiertem Rucola

**Filetto di Maiale**  
Schweinefilet in Parmaschinkenmantel auf Blattspinat mit Orangen-Balsamico-Jus

### Überraschungs-Dessert

23,- Euro p. Person - 41,- Euro für Zwei

## Am 14. Februar ist Valentinstag!

Wie wäre es mit einem Überraschungsgruß in der CW?

**Größe 1**

Lieber Tom,  
Ich liebe Dich,  
Deine Julia

**Anzeigenkosten**  
① 8,- € ② 15,- €  
③ 15,- €



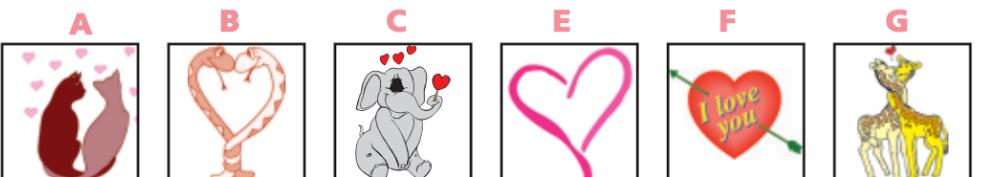
**Größe 2**

Ich liebe Dich,  
danke für die  
schöne Zeit.

**Größe 3**

Hallo Kiara,  
für die Welt bist  
du irgendjemand,  
aber für mich  
bist du die Welt.  
Ich liebe Dich!

Außer einem Foto sind auch andere Motive möglich:



## ELEKTRO TECHNİK

Sascha Schmitz Elektrotechnik-Meister

Telefon: (02 02) 74 75 76 71 • Fax: (02 02) 74 75 76 72  
Unterkirchen 23 • 42349 Wuppertal-Cronenberg  
info@elektriker-schmitz.de • www.elektriker-schmitz.de

- Planung/Beratung
- E-Check
- Sicherheitstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik
- Datenvernetzung
- Kundendienst
- **Notdienst 01 73 / 5 10 44 20**

 Täglich aktuelle Nachrichten aus Cronenberg und der Südstadt:  
[www.facebook.com/CronenbergerWoche](http://www.facebook.com/CronenbergerWoche)

## Anwaltskanzlei

• **Fachanwalt für Arbeitsrecht**

- Mietrecht
- Wohneigentumsrecht
- Familienrecht
- Verkehrsunfallrecht und Ordnungswidrigkeiten
- Forderungseinzug

**Klaus Müller**

Hauptstr. 48  
42349 W.-Cronenberg  
Tel.: (0202) 47 30 57  
Fax: (0202) 47 30 58  
info@kanzlei-mueller-wuppertal.de  
www.kanzlei-mueller-wuppertal.de

## Jochen Geldmacher

Bauunternehmen Meisterbetrieb seit über 25 Jahren

- Neubau • Umbau • Sanierung
- Wärmeverbundsystem • Reparaturarbeiten
- Energieberatung • Gebäude-Check Energie

Teschensudberg 43 • 42349 Wuppertal  
Tel.: 47 43 38 • Fax: 47 81 339

 News und mehr: Folgen Sie der CW bei Twitter!  
[@cw\\_redaktion](http://www.twitter.com)

## pflegeleicht

Betreuungsvermittlung



pflegeleicht  
Betreuungsvermittlung  
e. K. Helmut Langensiepen  
Kölner Str. 79, 42897 Remscheid  
Fon 02191 4607389, Fax 02191 4607390  
Mobil 0160 97797975  
mail@pflegeleicht.eu, www.pflegeleicht.eu

**24 Std. individuelle häusliche Betreuung**



**Physio Therapie Team**  
CRONENBERG

Mehr Infos unter:  
[www.PTT-Wuppertal.de](http://www.PTT-Wuppertal.de) oder  /PhysiotherapieTeam



"Physio und mehr!"

**Eich 5**  
**42349 Wuppertal**

**Tel:**  
**0202/ 51 56 75 54**

## Ihr Pflegeversorgungszentrum

Alle Pflegeleistungen aus einer Hand:

Sachverständigenbüro für Pflege

**ABC**  
PFLEGE  
VERSORGUNGS  
ZENTRUM

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9.00 - 13.00  
und Mo, Di, Do von  
14.00 - 16.30 Uhr,  
sowie nach  
Vereinbarung

**Hauptstraße 81**  
**42349 Wuppertal**

**TELEFON:**  
**02 02 / 47 86 50**

- Häusliche Krankenpflege
- Pflegewohngemeinschaften
- Sachverständigenbüro - Gutachten zur Pflegeeinstufung
- **Kostenlose Pflegeberatung**

## PlusCard Komfort-Leistungen für Mitarbeiter der Diakonischen Altenhilfe

„Unsere Mitarbeiter setzen sich täglich in unseren acht stationären Einrichtungen, in der mobilen Pflege, der Tages- und Kurzzeitpflege, dem Servicewohnen sowie in vielen weiteren Bereichen der Offenen Altenarbeit für das Wohlergehen unserer Kunden in Wuppertal ein. Daher suchten wir seit längerer Zeit eine Möglichkeit, ihnen einen besonderen Mehrwert als Wertschätzung zuteil werden zu lassen“, berichtet Andreas Polack, Geschäftsführer der Diakonischen Altenhilfe. Diese hat man nun in der PlusCard gefunden, deren Partner das bundesweite Klinik-Netzwerk „Wir für Gesundheit“ ist, dem auch das Helios-Universitätsklinikum Wuppertal angehört. Die PlusCard enthält unter anderem eine betriebliche Krankenzusatzversicherung, bei einer stationären Behandlung im Klinik-Netzwerk haben die Mitarbeiter der Diakonischen Altenhilfe nun Anspruch auf Komfortleistungen. PlusCard-Inhaber können zudem einen Facharzt-Terminservice über eine kostenlose Hotline nutzen. Ebenso können sie durch die Vorteilswelt von „Wir für Gesundheit“ bei ausgewählten Partnern aus den Bereichen Sport, Freizeit und Gesundheit sparen. Übrigens: Die PlusCard-Tarife können Firmen bereits ab 20 Mitarbeitern abschließen. Vier Tarife mit unterschiedlichen Leistungsumfängen stehen zur Auswahl von der Unterbringung im Zweibett- oder Einbettzimmer über Chefarztbehandlung bis hin zu Check-ups.



## Knipex Zertifikate für Bayer-Realschüler

Am Freitag gab's für die Schüler in NRW Halbjahreszeugnisse. So auch für elf Schüler der Friedrich-Bayer-Realschule (FBR), aber obendrauf erhielten sie auch noch Zertifikate – und zwar für ihre erfolgreiche Teilnahme an der ersten Arbeitsgemeinschaft (AG), welche Knipex und die FBR anboten. Die elf Schüler der Klassen 8 und 9 hatten an der neuesten Arbeitsgemeinschaft im vergangenen Halbjahr freiwillig und zusätzlich zu ihrem Stundenplan teilgenommen. Bei ihren wöchentlichen Besuchen in der Lehrwerkstatt von Knipex wurden die Realschüler von Ausbildern und Auszubildenden des Dörper Zangen-Weltmeisters in die Bearbeitung von Metall sowie die Konstruktionslehre eingeführt. Für ihr zusätzliches Engagement erhielten sie aus den Händen von Knipex-Ausbildungsleiter Thorsten Herkert sowie von Birgit Emde, die an der Bayer-Realschule für die Kooperationen zur Berufsvorbereitung verantwortlich zeichnet, nicht nur Urkunden. Zudem gingen die FBR-Schüler auch mit Solarflugzeug-Modellen nach Hause, die sie in dem Halbjahr bei Knipex gebaut hatten. „Für uns war die Arbeitsgemeinschaft ein voller Erfolg und für die Schüler ein Erlebnis“, dankte FBR-Koordinatorin Birgit Emde der Firma Knipex für die Einblicke in die Arbeitswelt. Dass ihre Hoffnung auf eine Wiederholung nicht unbegründet ist, deutete Knipex-Ausbildungsleiter Thorsten Herkert an: Nach den Sommerferien sei die Fixierung eines Kooperationsvertrages mit der Bayer-Realschule geplant – da wird vielleicht also eine ganze Flotte von Solarflugzeugen an der Oberkamper Straße entstehen...



## Dia-Vortrag in der StNU

Südstadt. Von ihrer Tour durch Südwest-Australien berichten Anja und Holger Hennern am 14. Februar in der Station Natur und Umwelt. Ab 19.30 Uhr zeigen sie auf Einladung des naturwissenschaftlichen Vereins Wuppertal „Orchideen, Landschaften und vieles mehr“ aus „Down-Under“. Beginn an der Jägerhofstraße ist um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei.

## Noch zwei Mal „BackStage“

Cronenberg. Lustig wird es, das hat die Laienspielgruppe „Fremdkörper“ schon in den vergangenen Jahren zuhauf und auch bereits am vergangenen Wochenende unter Beweis gestellt: Am heutigen Freitag und Samstag ist die Gruppe noch einmal mit ihrem Sketchabend „BackStage“ im Pfarrsaal von Hl. Ewalde zu sehen.

Die Vorstellungen am 10. und 11. Februar beginnen jeweils um 20 Uhr, der Eintritt an der Hauptstraße 96 kostet für Erwachsene 5 Euro und 3 Euro für Kinder.

## Sparen mit alter Garnitur

Wuppertal. Auf alte Sofas abgesehen hat es Multipolster an der Talstraße 16 in Schwelm oder an der Neuenkamper Brücke in Remscheid. Denn beim Kauf einer neuen Garnitur beim Polster-Spezialisten gibt es derzeit satte 20 Prozent Preisnachlass bei Abgabe der alten Sitzmöbel. Maximal können 2.200 Euro beim Sofa-Kauf gespart werden. Weitere Infos im Internet unter [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de).

## Chilenen nahmen Abschied



Foto: cwh

Zum Halbjahresende verabschiedeten sich drei chilenische Gast Schüler wehmütig vom Carl-Fuhlrott-Gymnasium (CFG) auf Küllenhahn. Zwei Monate waren sie in Deutschland zur Schule gegangen und unternehmen nun noch mit anderen Schülern aus Chile, die in anderen Städten untergebracht waren, eine Deutschlandreise. Was denn besonders gut war an ihrem Aufenthalt in Wuppertal, wurden die drei CFG-Chilenen am Ende gefragt – und einmütig fiel die Antwort aus: „Das Leben in der Familie!“ Anfang April reisen übrigens die deutschen Gastgeschwister nach Südamerika, um an der Deutschen Schule Temuco ihr Auslandssemester zu verbringen und neue Erfahrungen zu sammeln.

## Was Wann Wo

„em Dorpe“

### Arboretum Burgholz

#### Nachwanderung beim DAV

Für den Deutschen Alpenverein (DAV) lädt die Cronenbergerin Jeannette Zimmermann am morgigen Samstag zu einer Nachwanderung über die Sambatrasse und durch das Burgholz ein. Die 19-Kilometer-Tour beginnt um 19 Uhr an der Kuchhauser Straße / Ecke Zum Tal.

### Alfred-Henckels-Halle

#### RollerDisco beim RSC

Von 18 bis 22 Uhr kann man in der Alfred-Henckels-Halle des RSC Cronenberg am morgigen Samstagabend wieder zu fetzigen Rhythmen und sehenswerten Lichteffekten über die Bahn rollen. Der Eintritt zur RollerDisco kostet für Erwachsene 5 Euro, für Kinder 2 Euro. Schuhe können geliehen werden.

### Ev. Gemeinde Küllenhahn

#### Führung: „Degas & Rodin“

Im Rahmen der Reihe „Kirche kreativ“ lädt die Evangelische Gemeinde Küllenhahn am Donnerstag, 16. Februar, zu einer Führung durch die Ausstellung „Degas & Rodin – Giganten der Moderne“ im Von-der-Heydt-Museum. Treffpunkt ist um 17.45 Uhr am Turmhof 8. Es ist nur der Eintritt zu entrichten.

### Kath. Gemeinde Hl. Ewalde

#### Karneval mit „Cäcilia“

Der „Cäcilienkarneval“ steigt in diesem Jahr am 25. Februar um 19.30 Uhr im Pfarrsaal der Katholischen Gemeinde Hl. Ewalde an der Hauptstraße 96. Mit von der Partie ist neben vielen Blütenrednern auch die „Goodridge-Band“. Karten gibt es für 14 Euro unter Telefon 47 11 36.

### Kultur im Kontor

#### Jazz mit Nils-Christopher

Der Jazz-Sänger Nils-Christopher ist am morgigen 11. Februar im Kultur-Kontor an der Hauptstraße 88 zu Gast. Ab 20 Uhr wird er sein Soloprogramm „We Can Be“ präsentieren, das Eigenkompositionen, aber auch Coversongs bietet – „einfach gut“, verspricht Christoph Kuberka. Karten gibt es im Internet unter [www.wuppertal-live.de](http://www.wuppertal-live.de).

### Kulturschmiede

#### Lesung: Komisch und ernst

Texte fürs Zwerchfell, Herz und Hirn unter dem Motto „Schreiend komisch – bitterernst“ liest der Elberfelder Jörg Degenkolb-Degerli am heutigen Freitagabend ab 19 Uhr in der „Kulturschmiede“, An der Hütte 3. Mehr Infos online unter [www.kulturschmiede-ev.de](http://www.kulturschmiede-ev.de).

### Cronenberger Männerchor

#### „Bunter Abend“ im Festsaal

Bis zum 17. Februar sollte man sich unter Telefon 94 60 87 10 oder per Mail an [w.schneider@vaupel.de](mailto:w.schneider@vaupel.de) anmelden, wenn man am 4. März ab 17 Uhr beim „Bunten Abend“ des Cronenberger Männerchores für alle Mitglieder und Förderer im „Cronenberger Festsaal“ teilnehmen möchte. Der Eintritt inklusive Büfett kostet 26 Euro pro Person.

### Familienzentrum Hl. Ewalde

#### Erziehungstipps für Eltern

Tipps für ein suchtvorbereitendes Erziehungsverhalten gibt der Diplom-Sozialpädagoge Achim Schad am Montag, 13. Februar, ab 19.30 Uhr im Familienzentrum der Katholischen Gemeinde Hl. Ewalde. Anmeldung unter Telefon 47 59 79.

### Kultur im Kontor

#### „Teneja meets Pianoman“

Teneja Skrget und Klaus Damschen spielen bei der „Kultur im Kontor“ am Sonntag, 19. Februar, an der Hauptstraße 88 auf. Eintrittskarten gibt es für 15 Euro im Vorverkauf unter [www.wuppertal-live.de](http://www.wuppertal-live.de).

### Literatur auf dem Cronenberg

#### Arne Ulbricht ist zu Gast

Der Lehrer und Autor Arne Ulbricht ist bei der nächsten „Literatur auf dem Cronenberg“ zu Gast und stellt seine neuesten Bücher vor: den Roman „Nicht von dieser Welt“ und das Kinderbuch „Lesen ist cool! Vom Vorlesen zum Selbstlesen“. Die Lesung beginnt am Samstag, 18. Februar, um 17 Uhr bei Foto-Media Hensel an der Hauptstraße 1, der Eintritt ist wie immer kostenlos.

# RSC Blaue Kartenflut im bergischen Derby

**Sieben blaue Karten für die Löwen waren beim 3:6 in Remscheid nicht zu kompensieren / Im Pokal-Achtelfinale bei der Zweitvertretung des TuS Düsseldorf-Nord ist morgen ein Sieg Pflicht.**

Für die Löwen des RSC Cronenberg steht am morgigen Samstag das Pokal-Achtelfinale an: Um 15.30 Uhr laufen die Grün-Weißen in der Rollsporthalle an der Eckenerstraße beim Regionalligateam des TuS Düsseldorf-Nord auf. Zwar stehen hinter den Einsätzen von Aaron Börkei, Beni Nusch und Sebi Rath Fragezeichen, da das RSC-Trio mit Verletzungen vom bergischen Derby heimkehrte. In jedem Fall fahren die Löwen als haushoher Favorit in die Landeshauptstadt.

Im Bundesliga-Spiel bei der IGR Remscheid musste die Mannschaft

von RSC-Trainer Jordi Molet nicht nur eine 3:6-Niederlage einstecken. Die Löwen kassierten auch gleich sieben blaue Karten. Das bedeutete nicht nur, dass einigen RSC-Cracks nun eine Sperre droht. Die Löwen standen auch happige 14 Spielminuten in Unterzahl auf dem Feld.

RSC-Keeper Eric Soriano bekam es entsprechend auch mit sieben Penalties zu tun. Sechs davon hielt der Löwen-Keeper und avancierte damit – trotz der Niederlage – zu einem der Spieler des Tages. Die erste Bewährungsprobe gab es für Soriano schon in der dritten Minute: Aaron Börkei, der den RSC kurz zuvor in Führung gebracht hatte, sah Blau. Den Direkten parierte der RSC-Keeper zwar, doch in Überzahl war Daniel Strieder dann mit dem 1:1 zur Stelle.

Der Remscheider U20-Nationalspieler avancierte zum zweiten Spieler des Tages: Mit seinem Doppelschlag zum 3:1 (14.) sowie

seinem insgesamt vierten Treffer zum zwischenzeitlichen 5:2 (38.) machte Strieder dem RSC fast im Alleingang den Garaus. Zwar konnte Benjamin Nusch nur Sekunden nach dem 1:3 den Anschluss markieren. Doch da die Löwen in den Zweikämpfen nach Ansicht der Unparteiischen Peter Thißen und Ralf Henke eine Spur zu energisch waren und eine Strafzeit nach der anderen aufgebremst bekamen, war für die Molet-Mannen nicht mehr drin.

Eric Soriano hielt den RSC mit seinen Paraden zwar im Spiel, sodass eine Punkteteilung bis Mitte des zweiten Abschnitts möglich schien. Drei weitere Dezimierungen nach Blau für Aaron Börkei (38.), Daniel Leandro (39.) und Kai Riedel (41.) waren jedoch kaum zu kompensieren. Das 3:5 durch Benjamin Nusch vier Minuten vor der Schluss sirene ließ die



Trotz der Niederlage: RSC-Keeper Eric Soriano lieferte in Remscheid eine Klasse-Partie ab.

Cronenberger noch einmal alles nach vorne werfen. Doch das 6:3 (49.) durch Remscheids Nationalspieler Yannick Peinke machte endgültig alles klar für die IGR.

**RSC-Herren:** Soriano, Modrzewski – Bernadowitz, Vester, Nusch (2), Rath, Riedel, Thiel, Leandro, Börkei (1).

## CTG After-Work-Fitness

Für alle über 25 Jahre bietet die Cronenberger Turngemeinde (CTG) ab dem 7. März einen neuen Kurs an: Die „After-Work-Fitness“ findet jeweils dienstags von 17.15 bis 18.15 Uhr in der Turnhalle Am Hofe statt. Übungsleiterin ist die Diplom-Sportlehrerin Gudrun Küppershaus, weitere Infos und Anmeldungen unter der Telefonnummer 47 35 44.

## Flohmarkt in der RSC-Halle

Zum ersten Mal veranstaltet der RSC Cronenberg am 4. März in der Alfred-Henckels-Halle an der Ringstraße 13 einen Kindersachen-Flohmarkt. Von 12 bis 16 Uhr kann man dann Kleidung, Spielzeug & Co. verkaufen.

Wer sich einen Stand sichern möchte, der kann sich schon unter flohmarkt@rsc-cronenberg.de oder unter Telefon 75 85 08 11 anmelden. Der Zwei-Meter-Bierzelttisch kostet 9 Euro, jeder mitgebrachte Tisch pro Meter 5 Euro.

## RSC-Boss Stroucken ist neuer RIV-Chef



In der Rollhockey-Bundesliga spielen die beiden Teams des RSC Cronenberg zwar nach den personellen Umbrüchen der vergangenen Jahre aktuell nicht die erste Geige. Auf Funktionärschicht sind die Grün-Weißen aber weiterhin ganz vorne dabei: Peter Stroucken (Foto: RIV), Vorsitzender des RSC Cronenberg, ist neuer Boss des „Rollsport- und Inline Verbandes“ (RIV) NRW. Stroucken wurde bei der 70. Mitgliederversammlung des RIV NRW zum Nachfolger von Ulrich Brückner gewählt. Der hatte sein Amt nach 47 Jahren niedergelegt und wurde zum RIV-Ehrenpräsident gewählt. Nachfolger Peter Stroucken war in den vergangenen rund zehn Jahren bereits als Vizepräsident im RIV aktiv. Zudem engagiert sich der Cronenberger Unternehmer auch als Vorsitzender des Stadtsportbundes Wuppertal. An Strouckens Seite ist Andreas Ullrich als neuer RIV-Vizepräsident aktiv. Der bisherige Leiter der Abteilung „Skateboard“ betreibt mit seiner Ehefrau die in Cronenberg ansässige Skateschule NRW. Mehr Infos unter [www.riv-nrw.de](http://www.riv-nrw.de).

## Rottsieper Höhe Drittes Sponsoren-Schwimmen für drei gute Zwecke



Für alle Schüler der Grundschule Rottsieper Höhe stand am Montag ein Abstecher zum Gartenhallenbad Cronenberg auf dem Stundenplan. Der Grund: Zum dritten Mal veranstaltete die Grundschule im Dörper Süden ein Sponsoren-Schwimmen.

Zwar sorgte die Erkältungswelle dafür, dass einige der insgesamt rund 180 Schüler passen mussten. Zumal die Hockeyspieler, die zeitgleich beim Turnier um den 1. Sparkassen-HockeyCup aufriefen, ihren Schwimm-Einsatz nachholen werden, sprangen alle gesunden „Rotties“ ins Wasser und zogen für den guten Zweck fleißig Bahnen. Beziehungsweise liefen ihre Bahnen, denn damit auch die Nichtschwimmer mitmachen konnten, brodelte es am Morgen auch ziemlich im Nichtschwimmerbecken des Gartenhallenbades.

Die Sponsorenaktion, die auf Wunsch der Eltern jährlich stattfindet, ging in diesem Jahr zugunsten

## Rotties in der Endrunde

Wuppertal. Bei der Premiere des Hallenhockey-Turniers der Grundschulen konnte sich die Mannschaft der Gemeinschaftsgrundschule Rottsieper Höhe für die Endrunde um den Sparkassen HockeyCup qualifizieren.

Insgesamt 140 Wuppertaler Grundschüler liefen am Montag zur Vorrunde des Turniers der ETG Wuppertal in der Sporthalle am Hesselberg auf. Die von Jens Altmann und Beata Brandt betreuten Rotties erwischten dabei keinen guten Start: Das erste Spiel ging mit 0:2 gegen die Grundschule Kratzkopfstraße verloren. Dann jedoch berappelten sich die Hockey-Kinder aus dem Dörper Süden: Mit einem „Last-Minute-Sieg“ gegen Berg-Mark I sowie einem 2:1 im letzten Spiel lösten die Rotties das Ticket für die Endrunde. Der Sparkassen HockeyCup wird am heutigen Freitag ebenfalls am Hesselberg ausgespielt.

von gleich drei Zwecken: Eine Hälfte des Erlöses ist für die neue Balancier- und Kletteranlage gedacht, welche der Schulverein auf dem Pausenhof auf die Beine gestellt hat. Die andere Hälfte stiften die „Rotties“ traditionell an wohltätige Zwecke. In diesem Jahr können sich die Wuppertaler Aktion „Kindertal“ sowie ein Verein, der im Mittelmeer schiffbrüchige Flüchtlinge rettet, zu gleichen Teilen auf eine Spende von der Rottsieper Höhe freuen.

Aber auch die Rotties selbst erhielten Unterstützung: Erstmals waren Sporthelfer des Carl-Fuhrrott-Gymnasiums bei dem Sponsoren-Schwimmen aktiv und sorgten für einen reibungslosen Ablauf der Aktion im Gartenhallenbad.

## Zweiter Sieg für die RSC-Cats

Die Bundesliga-Damen des RSC Cronenberg kamen beim Tabellennachbarn RHC Recklinghausen zu einem wichtigen 4:0-Sieg. Mit dem zweiten Saison Erfolg rückte das Team von RSC-Trainer Michael Witt auf den siebten Platz in der Tabelle vor.

Die Cronenbergerinnen überließen zunächst den Gastgeberinnen das Mittelfeld. Bei Balleroberung ging es dann aber blitzschnell nach vorne, wo Lea Seidler in der 7. Minute zum 1:0 einlochte. Nun gewannen die Dörper Cats immer mehr Sicherheit: Zumal die RSC-Defensive nichts anbrennen ließ, konnten die Witt-Damen ihren Vorsprung durch weitere Treffer von Lea Seidler (13.), Anna Kaub (33.) und schließlich Julia Rüger (43.) kontinuierlich ausbauen.

Am morgigen Samstag steht für das RSC-Team ein unlösbarer Auswärtsgang an: Um 15.30 Uhr laufen die Cats bei Meister ERG Iserlohn auf, der die Tabelle ohne Punktverlust souverän anführt.

**RSC Cronenberg:** L. Spiecker; Tacke, Kaub, J. Spiecker, Rüger, Ducherow, Le. Seidler, D. Stoll.

**Steinmeier Malerfachbetrieb**  
Wir bringen Farbe in die Stadt III (bzw. ins Dorf)  
**Wir gestalten Wohn(t)räume!!!**  
Wuppertal Cronenberg  
Tel.: 0202 2472844  
[www.steinmeier-malerfachbetrieb.de](http://www.steinmeier-malerfachbetrieb.de)

**Glaserei Biermann**  
Ihr Glasermeister in Cronenberg  
**Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten**  
Außerdem finden Sie bei uns unter anderem:  
● Fenster ● Türen ● Spiegel  
● Duschtrennungen ● Rollladen  
● Einbruchsschutz  
**Cronenfelder Str. 23 • Tel.: 40 14 77**  
(Termine nach Vereinbarung)

Händler Str. 49  
42349 Wuppertal  
0202 47 32 43  
**Dachdecker- u. Zimmerer Meisterbetrieb**  
Dachfenster-Systeme in unserer Ausstellung  
Fassadenbekleidung  
Flachdachtechnik  
Wartung- u. Reparatur  
Wärmedämmung  
[www.MAGERDACH.DE](http://www.MAGERDACH.DE)

**Rolf SOMMER**  
FLIESEN FACH BETRIEB  
ÜBER 30 JAHRE FLIESENLEGERMEISTER  
Verlegen von: **Wandfliesen • Marmor Bodenfliesen • Mosaik Seniorengerechte Bäder Silikonfugen**  
Korzert 8 • 42349 Wuppertal • Telefon 02 02 / 40 16 96

Ihr Renault-Partner in Wuppertal-Cronenberg  
**Horst Köllner GmbH**  
Renault und Dacia  
Händlerstraße 47  
42349 Wuppertal  
Tel.: (0202) 47 18 81  
Fax: (0202) 47 79 82  
[www.autohauskoellner.de](http://www.autohauskoellner.de)  
**REPARATUREN ALLER FABRIKATE**

Sie suchen Räumlichkeiten für Ihre Festivität?  
**Cronenberger Festsaal**  
Für jeden Anlass das Richtige. Auf Wunsch mit Komplett-Service  
Nähere INFOS unter 47 53 42  
[www.cronenberger-festsaal.de](http://www.cronenberger-festsaal.de)

Seit 80 Jahren Ihr Partner für Neubau und Reparaturen  
**STÖRTE**  
GmbH & Co. KG  
Bauunternehmung  
Am Heynberg 26 • Tel. 46 47 06 • [www.stoerte-bau.de](http://www.stoerte-bau.de)

**Gärten für alle Sinne**  
GELBRICH Gartengestaltung  
Telefon 472264  
[info@gelbrich-garten.de](mailto:info@gelbrich-garten.de)

# DIE CRONENBERGER HANDWERKER

## Die Richtigen für Sie!

Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.cronenberger-handwerker.de](http://www.cronenberger-handwerker.de)

- Glaserei Biermann
- Frank Kirchmann Heizung & Sanitär
- Mager Bedachungen
- Tischlerei Otterbein
- Michael Pony GmbH Elektrische Systeme
- Malerbetrieb Thomas GbR

**Hotline: 0800/4 43 32 26**

## Mehr Fußgänger-Sicherheit durch Querungshilfe

**Jetzt aber schnell... Bezirksvertretung Cronenberg votiert einstimmig dafür, auf der Hauptstraße weitere Möglichkeiten zum sicheren Überqueren einzurichten.**

**Ortsmitte.** Seit Jahren sind sie immer mal wieder im Gespräch: verkehrliche Veränderungen in der Ortsmitte. Für zehntausende Euro erstellte ein Planungsbüro vor über zehn Jahren eine Ortsmitte-Planung – letztlich für die Schublade. Die SPD forderte ein „Shared Space“, sprich eine Gleichberechtigung von Fußgängern und Fahrzeugen auf der Hauptstraße – ohne Erfolg. Zuletzt gab es Prüfungsaufträge zur Einrichtung einer Tempo-30-Zone im Ortsmitte-Abschnitt sowie für eine Bürgerbeteiligung zur Verbesserung der Aufenthaltsqualität entlang der Hauptstraße – noch nichts dazu aus der Stadt gehört.

Insofern: Auch wenn es immer wieder Anläufe dazu gibt, geändert hat sich entlang der Dörper Einkaufsmeile nichts. Wie gehabt

überqueren die Dörper die Hauptstraße – nicht nur an den beiden Ampeln, sondern wo sie wollen. Und wie sie wollen: Ob mit Kinderwagen, Rollator oder Kind an der Hand – gäbe es hier noch Aldi und Akzenta, dann sicherlich auch noch mit Einkaufswagen...

Dass die Dörper ihrer eigenen Wege über die Durchgangsstraße gehen, ist natürlich auch bei der Polizei bekannt. „Erstauslich, dass hier nicht mehr passiert“, wundert sich jedes Jahr auch die Verkehrsexperten im Polizeipräsidium darüber, dass es kaum zu nennenswerten Unfällen mit Fußgängern in der Ortsmitte kommt. Bis zum 23. November 2016: Da wurde eine 88-Jährige von einem Sattelschlepper angefahren und schwer verletzt. Die Seniorin hatte die Hauptstraße in Höhe der Löwen-



Typische Szene in der Ortsmitte: Zwischen fahrenden Autos überqueren Fußgänger „wild“ die Hauptstraße.

Apothek überqueren wollen.

Grund genug für die CDU Cronenberg, zur letzten Sitzung der Bezirksvertretung (BV) Querungshilfen für die Hauptstraße zu fordern. In Höhe der Unfallstelle vom November sei eine mögliche Stelle, schlägt die CDU vor. Letztlich solle aber die Verwaltung benennen, wo Querungshilfen eingerichtet werden könnten. Und zwar schnell, so lautete der Tenor im Dörper Stadtteilparlament.

SPD-Sprecher Hans-Peter Abé regte zwar an, die Querungshilfe-Frage in die von der SPD gewünschte Bürgerbeteiligung zur Hauptstraße einzubetten. Auf die längere Bank wollte die Mehrheit in der BV den CDU-Antrag aber nicht mehr schieben. Querungshilfen seien mit wenigen Markierungsstrichen und jeweils zwei Schildern schnell und kostengünstig

einrichtbar, sagte CDU-Vizebürgermeister Michael-Georg von Wenczowsky: Insofern solle man nun nicht zu viel fordern und damit die schnelle Variante aufs Spiel setzen.

Auch wenn SPD-Sprecher Abé reklamierte, dass die Querungshilfe nichts verändern werde („Die Leute werden die Hauptstraße auch weiterhin da überqueren, wo sie wollen“), auch wenn Grünen-Ratsfrau Regina Orth betonte, dass Querungshilfen nur „ein Anfang“ sein könnten, letztlich stimmte die Bezirksvertretung dem CDU-Antrag einstimmig zu. Nach diesem Votum darf man gespannt sein, wie lange die „schnelle Lösung“ in der Stadtverwaltung und der „kleine Wurf“ dann bis zur Umsetzung braucht... *Meinhard Koke*

## Vernissage für Held-Schau

**Wuppertal.** Druckgrafiken der Cronenberger Künstlerin Barbara Held sind bei einer Ausstellung im „K1 Art-Café“ zu sehen, die am 17. Februar an der Oststraße 12 eröffnet wird. Die Vernissage beginnt um 19 Uhr, für Musik sorgen Carsten Kaulbars und Matthias Pohl.

## TiC Neue Kurse für Kids

In der kommenden Woche starten im TiC-Theater wieder zwei neue Theaterkurse für Kinder: Der Kurs „Kiku“ für alle im Alter von 8 bis 10 Jahren findet ab dem 14. Februar jeweils dienstags ab 16.45 Uhr statt und geht bis zum 11. Juli. Im gleichen Zeitraum, allerdings ab 18.30 Uhr, geht der Kurs „Miku“ für Jugendliche von 11 bis 14 Jahre. Beide Theaterkurse finden in der Schule an der Berghäuser Straße 45 statt und kosten 79 Euro pro Person. Wer sich noch einen der wenigen freien Plätze sichern möchte, kann sich per Mail an [theaterpaedagogik@tic-theater.de](mailto:theaterpaedagogik@tic-theater.de) anmelden, mehr Infos zu den Theaterkursen gibt es unter [www.tic-theater.de](http://www.tic-theater.de).

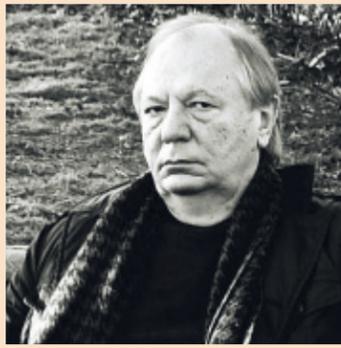
## VERANSTALTUNGSTIPP

Besonderes Event mit Gewinnchance

## Wilfried Schmickler

Mit seinem nun siebten Kabarett-Programm „Das Letzte“ ist Wilfried Schmickler am Samstag, 18. Februar, auf Einladung des Forum Maximum in der Immanuelkirche an der Sternstraße 73 in Barmen zu Gast.

Immer mehr Deutsche fallen ab vom Glauben an die Grundordnung und füllen das entstehende Vakuum mit Misstrauen und Hader: Politiker? Alles Verbrecher! Medien? Alle verlogen! Fremde? Alle verdächtig! Ob Regierungs-, Partei- oder Fernsehprogramm – die Adressaten verweigern die Annahme, wenden sich resigniert ab und denken: Das ist doch das Letzte! Hier aber krankt der vermeintlich gesunde Menschenverstand. Denn das Letzte kommt kurz vor dem Ende. Doch ein Ende ist nirgends in Sicht. Es hört einfach nicht auf. Und deshalb: Das Letzte, was die Zukunft braucht, sind Frust und Verdruss.



Wilfried Schmickler, der Mann für die kurzweiligen zwei Stunden, kümmert sich drum. So versucht sich der Leverkusener Werks-Kabarettist auch in seinem siebten Programm als Stimmungs-Aufheller und Muntermacher. So gründlich wie möglich und so aktuell wie nötig. Wie spricht der Häuptling der letzten Mohikaner? „Wenn das letzte Witzchen gerissen, das letzte Liedchen gesungen, das letzte Gedichtchen aufgesagt, dann werdet Ihr merken, dass man ein altes Programm nicht zweimal sehen kann.“

Karten für das Gastspiel von Wilfried Schmickler am 18. Februar ab 20 Uhr in der Immanuelkirche sind an den bekannten Vorverkaufsstellen sowie an der Abendkasse erhältlich. Unter unseren Lesern vergeben wir 2x2 Freikarten. Diese werden unter allen verlost, die sich bis Montag, 11 Uhr, bei der CW unter [verlosung@cronenberger-woche.de](mailto:verlosung@cronenberger-woche.de) melden (Namen, Telefonnummer und Stichwort nicht vergessen!) oder die am Montag, 13. Februar, in der Zeit von 11 bis 11.20 Uhr unter Telefon 478 11 02 bei der CW anrufen. Stichwort: Wilfried Schmickler

Ganz einfach teilnehmen per E-Mail: [verlosung@cronenberger-woche.de](mailto:verlosung@cronenberger-woche.de)

**20%**  
**Rabatt-Coupon**  
 gültig vom 11.-17.2. 2017

auf einen Artikel  
 Ihrer Wahl

(ausgen. Angebotsartikel,  
 verschreibungspl. Arzneimittel  
 und Zuzahlungen)

**Amboss  
 Apotheke**

Hauptstraße 53  
 Tel. 0202 / 47 41 41

## W-tec Palaver mit Heynkes

**Südstadt.** Ob Seilbahn, der Aufzug am Hauptbahnhof oder der fast schon chronische Parkplatz-Mangel – viele Themen bewegen die Südstädter. Der von den Wuppertaler Grünen unterstützte unabhängige Landtagskandidat Jörg Heynkes möchte bei einem Quartierspalaver in seinem Wahlkreis erfahren, wo überall der Schuh drückt. Der Küllenhahner lädt die Bewohner der Südstadt daher am Dienstag, 14. Februar, ab 19 Uhr in den Tagungsraum 3.1 im Haus 2 des W-tec an der Lise-Meitner-Straße 5-9 ein. Weitere Infos gibt es unter [www.wir2017.de](http://www.wir2017.de).

## Aus dem Kuriositäten-Kabinet Alarm wegen zu viel Körperpflege



Ebenso wie eine stattliche Anzahl an Feuerwehrkräften am Mittwochmittag umsonst an die Teschensudberger Straße ausrückte, gab es zuvor um 10 Uhr auch einen Fehlalarm am Schulzentrum Süd. Genauer gesagt hatte der Rauchmelder in einer Umkleidekabine für Mädchen im Sportzentrum ausgelöst.

Zum Glück gab es für die Kräfte der Berufsfeuerwehr sowie der Freiwilligen Feuerwehr Hahnerberg (FFH) an der Küllenhahner Straße kein Feuer zu löschen. Vielmehr musste die betreffende Umkleidekabine kräftig gelüftet werden, denn der Brandmeldealarm hatte einen kuriosen Grund: Nein, der Rauchmelder hatte nicht deswegen ausgelöst, weil den

Schülerinnen nach dem Sportunterricht die Socken qualmten.

Auch die dampfenden Duschen waren nicht der Auslöser. Nein, wie die Hahnerberger Wehr berichtete, hatten die Schülerinnen nach dem schweißtreibenden Unterricht ordentlich Deodorant aufgetragen, und zwar so viel, dass der Melder schließlich anschlug. „Nach beruhigender Zusprache durch den Angriffstrupp und Belüftung war er wieder im Ruhemodus und wir konnten wieder einrücken“, heißt es mit schmunzelndem Unterton in der FFH-Meldung zu dem kuriosen Einsatzgrund.

Tja, da kann man nur mit den Achseln zucken – oder den Schülerinnen für die Zukunft empfehlen, doch besser zum Achselroller zu greifen...

Der erste aktive Fassadenschutz kommt aus der Natur.

Lotus-Effect®

TESCHE

Malerbetrieb Tesche GmbH & Co. KG  
 Kampstraße 14  
 42349 Wuppertal  
 Telefon 0202 473979  
 info@maler-tesche.de  
 www.maler-tesche.de

Lotusanprodukte von Sto funktionieren wie die Blätter der Lotuspflanze: Schmutz perlt mit dem Regen ab. Das Ergebnis: Fassaden bleiben länger trocken und schön.

Mehr unter [www.sto.de](http://www.sto.de)

sto

## Cronenberger Schlüsseldienst

Schorfer Straße 2 • 42349 Wuppertal  
 Tel.: 02 02 - 47 45 08 • Fax 02 02 - 47 76 27

Ihr Fachgeschäft für:

- Schließanlagen
- Bosch Torantriebe (Somfy)
- Tresore u. Waffenschränke
- Funkalarmanlagen
- ABUS Einbruchsicherungen
- Taschenmesser von Victorinox
- Messer von Wüsthof



## Wuppertaler MenüService

### Essen auf Rädern

Wir beliefern Sie mit warmem Mittagessen

ab **5,00 €**

jeden Tag frisch gekocht, auch an Sonn- und Feiertagen

Rufen Sie uns an:

**40 89 83**

Marko Patzold  
 Meisterbetrieb  
 Unterkirchen 23

GAS • HEIZUNG • SANITÄR • ÖLFEUERUNG

24 Stunden-Notdienst

0202 - 870 47 527

[WWW.MEISTER-PATZOLD.DE](http://WWW.MEISTER-PATZOLD.DE)

Diakonische Altenhilfe  
 Wuppertal



Altenzentrum Cronenberg –  
 Wir sind für Sie da.

Zentral und dennoch ruhig gelegen im Zentrum von Cronenberg.

- Servicewohnen
- Stationäre Pflege
- Tagespflege Dorper Schlösschen  
 (Vereinbaren Sie einen kostenlosen Probetag)

Rufen Sie uns unverbindlich an. Wir beraten Sie gerne!  
 Altenzentrum Cronenberg · Eich 3-5 · 42349 Wuppertal  
 Telefon 0202 · 25 29 604 · [azc@diakonie-wuppertal.de](mailto:azc@diakonie-wuppertal.de)  
[www.altenhilfe-wuppertal.de](http://www.altenhilfe-wuppertal.de)

